

คู่มือการเรียนรู้ภาษาอังกฤษด้วยตนเอง

สำหรับผู้ประกอบธุรกิจร้านอาหาร

ในพื้นที่น้ำท่วมโดยสะเท็ด จังหวัดเชียงใหม่



โครงการวิจัยเรื่อง การพัฒนาชุดสื่อการเรียนรู้ด้วยตนเองเพื่อพัฒนา

ทักษะภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร

ของผู้ประกอบการธุรกิจร้านอาหาร

ในพื้นที่น้ำท่วมโดยสะเท็ด

จังหวัดเชียงใหม่



การต้อนรับลูกค้าเข้าร้าน



การรับรายการอาหาร



ส่งมอบประกอบอาหาร
ถูกต้อง



การปรุงอาหาร
การประกอบอาหาร



การเก็บเงิน



โดย รณกวี พาณค

สนับสนุนโดย

มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่



คำนำ

ดอยสะเก็ดเป็นอำเภอหนึ่งในจังหวัดเชียงใหม่ที่มีความเจริญทางเศรษฐกิจอย่างรวดเร็วเนื่องจากเชียงใหม่เป็นจังหวัดท่องเที่ยวยอดนิยมในระดับต้นๆของไทยมีแหล่งท่องเที่ยวทางธรรมชาติมากมาย อันหมายรวมถึงโป่งน้ำร้อนธรรมชาติ รัฐบาลมีนโยบายในการพัฒนาน้ำพุร้อนดอยสะเก็ดให้เป็นแหล่งท่องเที่ยวแห่งใหม่ เพื่อต้อนรับนักท่องเที่ยวทั้งชาวไทยและชาวต่างชาติ ผู้ประกอบอาชีพที่เกี่ยวข้องกับ การท่องเที่ยวทั้งทางตรงและทางอ้อม เช่น ผู้ประกอบธุรกิจร้านอาหาร เป็นต้น มีความจำเป็นในการพัฒนาตนเองเพื่อสามารถสื่อสารด้วยภาษาอังกฤษกับลูกค้าชาวต่างชาติ คู่มือฉบับนี้จึงจัดทำขึ้นโดยมีวัตถุประสงค์เพื่อพัฒนาทักษะภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารสำหรับผู้ประกอบธุรกิจร้านอาหารในพื้นที่น้ำพุร้อนดอยสะเก็ด จังหวัดเชียงใหม่ โดยมีเนื้อหาที่ใช้สนทนา ติดต่อสื่อสารกับลูกค้าชาวต่างชาติที่ใช้ในชีวิตประจำวันและบทสนทนาที่จำเป็นต้องเรียนรู้เพื่อความทันสมัย ซึ่งประกอบด้วยเนื้อหาทั้งหมด จำนวน 5 หน่วยเรียน ดังนี้ หน่วยที่ 1 การต้อนรับลูกค้า หน่วยที่ 2 การรับรายการอาหาร หน่วยที่ 3 ส่วนประกอบอาหาร/วัตถุดิบ หน่วยที่ 4 การปรุงอาหาร/การประกอบอาหาร และ หน่วยที่ 5 การเก็บเงิน

ในแต่ละหน่วยเรียนจะประกอบไปด้วยบทสนทนาให้ผู้เรียนฝึกออกเสียง และฟังตามแผ่นบันทึกเสียงบทสนทนาตามสถานการณ์ต่าง ๆ ที่ผู้เรียนพบเจอในชีวิตประจำวัน ซึ่งผู้เรียนจะได้เรียนรู้ด้วยตนเอง นอกจากนี้ยังมีแบบฝึกหัดให้ผู้เรียนได้ทำ เพื่อทบทวนความเข้าใจ และฝึกหัดด้วยตนเอง ประกอบด้วยการเฉลยแบบฝึกหัด เพื่อให้ผู้เรียน ได้ตรวจสอบความถูกต้องการทำแบบฝึกหัดด้วยตนเอง

ผู้จัดทำหวังเป็นอย่างยิ่งว่าคู่มือฉบับนี้จะเป็นประโยชน์ต่อผู้เรียนในด้านการสื่อสารลูกค้าชาวต่างชาติเพื่อการประกอบอาชีพของตนเองให้ประสบความสำเร็จ ๆ ขึ้นไป



รณวีร์ พาผล



สารบัญ

คำนำ

สารบัญ

หน่วยที่ 1: การต้อนรับลูกค้าเข้าร้าน

หน่วยที่ 2 การรับรายการอาหาร

หน่วยที่ 3 ส่วนประกอบอาหาร/วัตถุดิบ

หน่วยที่ 4 การปรุงอาหาร/การประกอบอาหาร

หน่วยที่ 5.การเก็บเงิน

เอกสารอ้างอิง

ภาคผนวก เฉลยคำตอบ

หน้า

1

21

55

64

70

84

87





หน่วยที่ 1 : การต้อนรับลูกค้าเข้าร้าน



1.1 การทักทายลูกค้า (Greeting)

ประโยค	คำอ่าน	คำแปล
Good morning	กู๊ด มอร์นิง	สวัสดีตอนเช้าครับ/ค่ะ
Good afternoon	กู๊ด อาฟเทอะนูน	สวัสดีตอนบ่ายครับ/ค่ะ
Good evening	กู๊ด อีฟนิง	สวัสดีตอนเย็นครับ/ค่ะ
Welcome	เวล คัม	เชิญครับ/ค่ะ
Hello	เฮลโล	สวัสดีครับ/ค่ะ (ไม่เป็นทางการ)
Hi!	ไฮ	สวัสดีครับ/ค่ะ (ไม่เป็นทางการ)
How are you?	เฮา อาร์ ยู?	สบายดีไหมครับ/ค่ะ
I'm fine. Thank you. And you?	ไอ แอม ไฟน์ แอ็งค์คิว แอนด์ ยู?	ฉันสบายดีครับ/ค่ะ ขอบคุณครับ/ค่ะ แล้วคุณล่ะ?
Nice to meet you	ไนซ์ ทู มีท ยู	ดีมากเลยที่ได้พบคุณครับ/ค่ะ
Pleased to meet you	พลีส ทู มีท ยู	ยินดีที่ได้พบคุณครับ/ค่ะ
Glad to meet you	เกลด ทู มีท ยู	ดีใจที่ได้พบคุณครับ/ค่ะ





หน่วยที่ 1 : การต้อนรับลูกค้าเข้าร้าน



1.1.1 บทสนทนาการทักทายลูกค้า

➔ บทสนทนาที่ 1.1.1.1 เป็นทางการ

Staff: Good morning, sir/ madam. How are you?

กู๊ด มอร์นิง เซอร์/แมดเด็ม. ฮาว อาร์ ยู?
สวัสดีตอนเช้าครับ/ค่ะ สบายดีไหมครับ/ค่ะ

Customer: Good morning. I'm very well.

กู๊ด มอร์นิง แอม เวิร์ เวล
สวัสดีตอนเช้า ฉันสบายดี

Staff: Welcome to Doi Saket restaurant. May I help you?

เวล คัม ทู ดอยสะเก็ต เรส'เทอเร็นท. เมย์ ไอ เฮลพ ยู?
ขอต้อนรับสู่ร้านอาหารดอยสะเก็ต มีอะไรให้ช่วยไหมครับ/ค่ะ

➔ บทสนทนาที่ 1.1.1.2 ไม่เป็นทางการ

Staff: Hi!

ไฮ
สวัสดีครับ/ค่ะ

Customer: Hi!

ไฮ
สวัสดีครับ/ค่ะ

Staff: Nice to meet you.

ไนซ์ ทู มีท ยู
ดีจังเลยที่ได้พบคุณครับ/ค่ะ

Customer: Nice to meet you too.

ไนซ์ ทู มีท ยู ทู
ดีมากเลยที่ได้พบคุณครับ/ค่ะ

Staff: Welcome to Doi Saket restaurant. May I help you?

เวล คัม ทู ดอยสะเก็ต เรสเทอเร็นท. เมย์ ไอ เฮลพ ยู?
ขอต้อนรับสู่ร้านอาหารดอยสะเก็ต. มีอะไรให้ช่วยไหมครับ/ค่ะ





หน่วยที่ 1 : การต้อนรับลูกค้าเข้าร้าน



1.2 การถามจำนวนลูกค้า (Asking the Number of Customers)

ประโยค	คำอ่าน	คำแปล
Are you alone, Sir/Madam?	อาร์ ยู อโลน, เซอร์/แมด เด็ม?	ลูกค้ามาท่านเดียวใช่ไหม ครับ/ค่ะ
For how many people?	ฟอร์ เฮา เมนี พีเพิล?	สำหรับกี่ท่านครับ/ค่ะ
How many seats?	เฮา เมนี ซีทส์?	กี่ที่ครับ/ค่ะ
How many people are there in your group?	เฮา เมนี พีเพิล อาร์ แดร์ อิน ยัวร์ กรุป?	ในกลุ่มของคุณมีกี่คน ครับ/ค่ะ
Table for two?	เทเบิล ฟอร์ ทู?	โต๊ะสำหรับ 2 คนนะครับ/ค่ะ
We are three people	วี อาร์ ธรี พีเพิล	เรามากันสามคนครับ/ค่ะ
There are five people	แดร์ อาร์ ไฟฟ์ พีเพิล	มีจำนวน 5 คนครับ/ค่ะ





หน่วยที่ 1 : การต้อนรับลูกค้าเข้าร้าน



1.2.1 บทสนทนาการถามจำนวนลูกค้า

➔ บทสนทนาที่ 1.2.1.1 การถามจำนวนลูกค้ามาคนเดียว

Staff: Good morning sir, welcome to Doi Saket restaurant Restaurant.

For how many people?

เฮลโล เซอร์ เวล คัม ทู ดอยสะเก็ด เรสเทอเรนท. ฟอร์ ฮาว เมนี่ พีเพิล?

สวัสดี คุณผู้ชาย, ยินดีต้อนรับสู่ร้านอาหารดอยสะเก็ด ลูกค้ามาก็คนเดียวครับ/ค่ะ

Are you alone, Sir/Madam?

อาร์ ยู อโลน, เซอร์/แมดเดม?

ลูกค้ามาท่านเดียวใช่ไหมครับ/ค่ะ

Customer: Yes, I am alone.

เยส ไอ แอม อะโลน

มาคนเดียวครับ/ค่ะ

Staff: One moment, please.

วัน อะ โมเมนท

กรุณารอสักครู่นะครับ/ค่ะ

This way, please.

พลีส ธิส เวย์ พลีส.

เชิญทางนี้





หน่วยที่ 1 : การต้อนรับลูกค้าเข้าร้าน



1.2.1 บทสนทนาการทักทายกับลูกค้า



บทสนทนาที่ 1.2.1.2 การถามจำนวนลูกค้าหลายคน

Staff: Good afternoon sir, welcome to Doi Saket restaurant Restaurant.

How many people are there in your group?

เฮลโล เซอร์ เวล คัม ทู ดอยสะเก็ต เรสเทอเรนท.

เฮา เมนี พีเพิล อาร์ แดร์ อิน ยัวร์ กรุป?

สวัสดี คุณผู้ชาย, ยินดีต้อนรับสู่ร้านอาหารดอยสะเก็ต

ในกลุ่มของคุณมากันกี่คนครับ/ค่ะ

Customer: There are five people

แธร์ อาร์ ไฟฟ์ พีเพิล

มีจำนวน 5 คนครับ/ค่ะ

Staff: Just a moment, please.

จัสท์ อะ โมเมนต์ พลีส

กรุณารอสักครู่นะคะครับ/ค่ะ

Follow me, please.

ฟอลโล มี พลีส

ตามฉันมาทางนี้ครับ/ค่ะ





หน่วยที่ 1 : การต้อนรับลูกค้าเข้าร้าน



บทสนทนาการถามเรื่องการสำรองโต๊ะที่สำรองได้



บทสนทนาที่ 1.3.1.2 การถามกรณีที่สำรองโต๊ะมาแล้ว

Staff: Have you got a reservation?

แฮฟว ยู กอท อะ เรสเซอเวชัน?

คุณได้จองโต๊ะไว้หรือเปล่า

Customer: Yes, I have got a reservation

เยส ไอ แฮฟว กอท อะ เรสเซอเวชัน

ใช่ครับ/ค่ะ ฉันได้จองโต๊ะไว้แล้ว

Staff: Who's the reservation for?

ว्हอส เดอะ เรสเซอเวชัน ฟอร์?

โต๊ะจองในนามของใครครับ

Customer: The reservation is for Jack.

เดอะ เรสเซอเวชัน อีส ฟอร์ แจ็ค

จองในนามแจ็คครับ/ค่ะ





หน่วยที่ 1 : การต้อนรับลูกค้าเข้าร้าน



1.3 ทามการจองโต๊ะ (Table Reservation)

1.3.2 กรณีที่ไม่สำรองโต๊ะมาก่อน (Table Not Reserved)

ประโยค	คำอ่าน	คำแปล
Where would you like to sit?	แวร์ วูด ยู ไลค ทู ซิท?	คุณต้องการนั่งตรงไหน ครับ/ค่ะ
You may sit anywhere you like.	ยู เมย์ ซิท เอนนี เวย์ ยู ไลค	คุณสามารถนั่งตรงไหน สามารถ เลือกได้ตามสบาย ครับ/ค่ะ
Do you have any tables available?	ดู ยู แฮฟว เอนนี เทเบิล อะเวอเลเบิล?	พอจะมีโต๊ะว่างไหม ครับ/ค่ะ
I would like to sit near the the window.	ไอ วูด ไลค ทู ซิท เนียร์ เดอะ วินโดว์	ฉันต้องการนั่งใกล้หน้าต่าง ครับ/ค่ะ
I would like to sit on the terrace.	ไอ วูด ไลค ทู ซิท ออน เดอะ เทอเรซ	ฉันต้องการนั่งที่ระเบียง ครับ/ค่ะ





หน่วยที่ 1 : การต้อนรับลูกค้าเข้าร้าน



1.3.2 บทสนทนาการถามเรื่องการไม่ได้สำรองโต๊ะ



บทสนทนาที่ 1.3.2.1 การถามกรณีที่ยังไม่ได้สำรองโต๊ะ

Staff: How many people are there in your group?

เฮา เมนี่ พีเพิล อวี่ แอร์ อิน ยัวร์ กรุป?

ในกลุ่มของคุณมากันกี่คนครับ/คะ

Customer: We are three people, please.

วี อวี่ ธรี พีเพิล พลีส

พวกเรา มากันสามคนครับ/คะ

Staff: Where would you like to sit?

แวร์ วูด ยู ไลค ทู ซิท?

คุณต้องการนั่งตรงไหนครับ/คะ

Customer: I would like to sit on the terrace.

ไอ วูด ไลค ทู ซิท ออน เดอะ เทอเรซ

ฉันต้องการนั่งที่ระเบียงครับ/คะ

Staff: This way, please.

ดิส เวย์ พลีส.

ตามมาทางนี้ครับ/คะ





หน่วยที่ 1 : การต้อนรับลูกค้าเข้าร้าน



1.3.2 บทสนทนาการถามเรื่องการจองโต๊ะ

➔ บทสนทนาที่ 1.3.2.2 การถามกรณีที่ยังไม่ได้สำรองโต๊ะ

Staff: Have you got a reservation?

แอฟ ยู กอท อะ เรสเซอเวชัน?

คุณได้จองโต๊ะไว้หรือเปล่าครับ/ค่ะ

Customer: I don't have a reservation. Do you have any tables available?

ไอร ด้อน แอฟ อะ เรสเซอเวชัน. ดู ยู แอฟ เอนนี เทเบิล อะเวลละเบิล?

ฉันไม่ได้จองโต๊ะมาก่อน พอจะมีโต๊ะว่างไหมครับ/ค่ะ

Staff: Where would you like to sit?

แวร์ วูด ยู ไลค ทู ซิท?

คุณต้องการนั่งตรงไหนครับ/ค่ะ

Customer: Can we have a table next to a window?

แคน วี แอฟ อะ เทเบิล เนค ทู อะ วินโด?

ฉันขอโต๊ะติดหน้าต่างได้มั้ย

Staff: Follow me, please. Please be seated.

ฟอลโล มี พลีส. พลีส บี ซีททิด

ตามมาทางนี้ เชิญนั่งได้เลยครับ/ค่ะ





หน่วยที่ 1 : การต้อนรับลูกค้าเข้าร้าน



1.4 ถามความต้องการพิเศษของลูกค้า (Asking about customer's Seat Preference)

ประโยค	คำอ่าน	คำแปล
Do you have any preference like sitting in smoking or non- smoking area?	ดู ยู แฮฟว เอนนี่ เพรฟเฟอ เรินซ ไลค์ ซิททิง อิน สโมคคิง ออ นอน สโมคคิง แอเรีย?	คุณต้องการนั่งบริเวณสูบบุหรี่หรือไม่สูบบุหรี่ครับ/ค่ะ
I would like to sit in smoking area.	ไลค์ ซิททิง อิน สโมคคิง ออ นอน สโมคคิง แอเรีย	ฉันต้องการนั่งบริเวณสูบบุหรี่ครับ/ค่ะ
Would you prefer a table close to the terrace or by the windows?	วูด ยู พรี่เฟอร์ อะ เทเบิล ไคลส ทู เดอะ เอะเรซ ออร์ บาย เดอะ วินโดส์?	คุณต้องการนั่งที่ระเบียงหรือว่าติดกับหน้าต่างครับ/ค่ะ
I would like to sit on the terrace.	ไอ วูด ไลค์ ทู ซิท ออน เดอะ เอะเรซ	ฉันต้องการนั่งที่ระเบียงครับ/ค่ะ





หน่วยที่ 1 : การต้อนรับลูกค้าเข้าร้าน



1.4.1 บทสนทนาการถามความต้องการพิเศษของลูกค้า



บทสนทนาที่ 1.4.1.1 การถามความต้องการพิเศษของลูกค้า 1

Staff: Hello, May I help you, sir/ madam?
เฮลโล, เม ไอ เฮลพ ยู เซอร์/แมด'เดม?
สวัสดีครับ/ค่ะ มีอะไรให้ช่วยไหมครับ/ค่ะ

Customer: Hello, table for two, please.
เฮลโล, เทเบิล ฟอร์ ทู พลีส.
สวัสดีครับ/ค่ะ โต๊ะสำหรับสองที่ครับ/ค่ะ

Staff: Do you smoke?
ดู ยู สโมค?
คุณสูบบุหรี่เปล่าครับ/ค่ะ

Customer: No. I don't.
โน ไอ โดน't
ไม่ครับ/ค่ะ

Staff: Allow me please.
อะเลา มี พลีส
ตามมาทางนี้ครับ/ค่ะ





หน่วยที่ 1 : การต้อนรับลูกค้าเข้าร้าน



1.4.1 บทสนทนาการถามความต้องการพิเศษของลูกค้า



บทสนทนาที่ 1.4.1.2 การถามความต้องการพิเศษของลูกค้า

Staff: Good afternoon. For how many people?

กูด ออฟเทอะนูน. ฟอร์ เฮา เมนี พีเพิล?

สวัสดีตอนบ่ายครับ มากันกี่คนครับ/ค่ะ

Customer: Five please.

ไฟฟ์ พลีส.

5 คนครับ

Staff: Would you prefer a table close to the terrace or by the windows?

วูด ยู พรี่เฟอร์ อะ เทเบิ้ล ไคลส์ ทู เดอะ เวอะเรซ ออร์ บาย

เดอะ วินโดส์?

คุณต้องการนั่งที่ระเบียงหรือว่าติดกับหน้าต่างครับ/ค่ะ

Customer: I would like to sit on the terrace.

ไอ วูด ไลค์ ทู ซิท ออน เดอะ เวอะเรซ

ฉันต้องการนั่งที่ระเบียงครับ/ค่ะ

Staff: This way, please.

ดิส เวย์ พลีส

เชิญทางนี้ครับ/ค่ะ





หน่วยที่ 1 : การต้อนรับลูกค้าเข้าร้าน



1.5 นำแขกไปที่โต๊ะอาหาร (Taking Customers to table)

ประโยค	คำอ่าน	คำแปล
This way, please.	อิส เวย์ พรืช	เชิญทางนี้ครับ/ค่ะ
Could you follow me, please.	คุด ยู ฟอลโล มี พลีส	ตามมาทางนี้เลยครับ/ค่ะ
Allow me please.	อะ ลาว มี พลีส	เชิญทางนี้ครับ/ค่ะ
Follow me, please. Please be seated.	ฟอลโล มี พลีส. พลีส บี ซีททิด	ตามมาทางนี้ เชิญนั่งได้ เลยครับ/ค่ะ



1.5.1 บทสนทนาการนำแขกไปที่โต๊ะอาหาร

➔ บทสนทนาที่ 1.5.1.1 การนำแขกไปที่โต๊ะอาหารกรณีสำรองโต๊ะไว้แล้ว

Staff: Do you have a reservation?
 ดู ยู แฮฟว อะ เรสเซอเวชัน?
 คุณได้จองโต๊ะไว้หรือเปล่าครับ/ค่ะ

Customer: I've got a reservation for 2 please.
 ไอว กอท อะ เรสเซอเวชัน ฟอ ทู พลีส.
 ฉันจองที่นั่งไว้สำหรับ 2 คน ครับ/ค่ะ

Staff: Your table is ready. Could you follow me, please.
 ยัวร์ เทเบิล อิส เรดดี้. คุด ยู ฟอลโล มี พลีส.
 โต๊ะพร้อมแล้ว ตามมาทางนี้เลยครับ/ค่ะ.





หน่วยที่ 1 : การต้อนรับลูกค้าเข้าร้าน

➡ บทสนทนาที่ 1.5.1.2 บทสนทนาการนำแขกไปที่โต๊ะอาหารกรณียังไม่ได้สำรองโต๊ะ

Staff: Good afternoon. Table for four?
 กูด กูด มอร์นิง. เทเบิล ฟอร์ โฟร์?
 สวัสดีตอนเช้าครับ/ค่ะ โต๊ะสำหรับ4ท่านนะครับ/ค่ะ

Customer: Yes, please.
 เยส พลีส
 ใช่ค่ะ

Staff: Follow me, please. Please be seated.
 ฟอลโล มี พลีส พลีส ปี ซีททิด
 ตามมาทางนี้ เชิญนั่งได้เลยครับ/ค่ะ



1.6 การบอกลูกค้าให้รอ (telling customers to wait)

ประโยค	คำอ่าน	คำแปล
One moment, please.	วัน อะ โมเมนต์ พลีส	กรุณารอสักครู่ครับ/ค่ะ
Just a moment, please.	จัสท์ อะ โมเมนต์ พลีส	กรุณารอสักครู่ครับ/ค่ะ
Just a second, please.	จัสท์ อะ เซคเคนด์ พลีส	กรุณารอสักครู่ครับ/ค่ะ
Just a minute, please.	จัสท์ อะ มินิท พลีส	กรุณารอสักครู่ครับ/ค่ะ
I will be back in a few minutes to take your order, Sir / Madam.	ไอล วิว บี แบค อิน อะ ฟิว มิ นิท หู เทค ยัวร์ ออร์เดอะ เซอร์/แมดเด็ม	อีกสักครู่ฉันจะมารับออร์เดอร์นะครับ/ค่ะ
I will be back for your order in a moment, Sir / Madam	ไอล วิว บี แบค ฟอร์ ยัวร์ ออเดอะ อิน อะ โมเมนท เซอร์/แมดเด็ม	อีกสักครู่ฉันจะมารับออร์เดอร์นะครับ/ค่ะ





หน่วยที่ 1 : การต้อนรับลูกค้าเข้าร้าน



1.6.1 บทสนทนาการบอกลูกค้าให้รอ



บทสนทนาที่ 1.6.1.1 การบอกลูกค้าที่ต้องการเมนูอาหารให้รอ

Customer: Could I see the menu, please?

คุณ ไอ่ ซี้ เดอะ เมนู พลีส?

ขอเมนูหน่อยได้ไหม

Staff: Yes. Just a minute, please.

เยส. จัสท์ อะ มินิท พลีส

ได้ครับ/ค่ะ กรุณารอสักครู่ครับ/ค่ะ





หน่วยที่ 1 : การต้อนรับลูกค้าเข้าร้าน



1.6.1 บทสนทนาการบอกลูกค้าให้รอ

➔ บทสนทนาที่ 1.6.1.2 การบอกลูกค้าที่ต้องการที่นั่งและเมนูอาหารให้รอ

Staff: A table for two?

อะ เทเบิล ฟอร์ ทู?

โต๊ะสำหรับ 2 ที่นั่งใช่ไหมครับ/ค่ะ

Customer: Yes, please.

เยส พลีส

ใช่ครับ/ค่ะ

Staff: One moment, please

วัน อะ โมเมนต์ พลีส

กรุณารอสักครู่ครับ/ค่ะ

Follow me, please, over here.

ฟอลโลว์ มี พลีส โอเวอร์ เฮียร์

ตามผมมาเลยครับ ตรงนี้ครับ/ค่ะ

Customer: Could I see the menu, please?

คูด ไอ ซี เดอะ เมนู พลีส?

ขอดูเมนูหน่อยได้ไหม

Staff: Yes, sure. Here's the menu. I will be back for your order in a moment.

เยส ชัวร์. เฮียร์ เดอะ เมนู. ไอล วิว บี แบค ฟอร์ ยัวร์ ออร์เดอร์ อะ โมเมนต์

อะ โมเมนต์.

ได้เลยครับ/ค่ะ นี่เลยเมนูอาหาร อีกสักครู่ฉันจะมารับออเดอร์นะคะ/ค่ะ





หน่วยที่ 1 : การต้อนรับลูกค้าเข้าร้าน



1.7 แบบฝึกหัดท้ายบท

จงเติมบทสนทนาที่เหมาะสมลงในช่องว่างเพื่อให้บทสนทนาที่ว่างไว้สมบูรณ์

1. Staff: Good morning, Sir. How are you?

กู๊ด มอร์นิง, เซอร์ เฮา อาร์ ยู?

สวัสดีตอนเช้าครับ/ค่ะ สบายดีไหมครับ/ค่ะ

Customer: _____.

Customer: Nice to meet you.

ไนซ์ ทู มีท ยู

ดีจังเลยที่ได้พบคุณครับ/ค่ะ

Staff: _____.

Welcome to Doi Saket restaurant. May I help you?

เวล คัม ทู ดอยสะเก็ต เรส'เทอเร็นท. เมย์ ไอ เฮลป ยู?

ขอต้อนรับสู่ร้านอาหารดอยสะเก็ต มีอะไรให้ช่วยไหมครับ/ค่ะ

2. Staff: _____.

Customer: There are five people.

แดร์ อาร์ ไฟฟ์ พีเพิล

มีจำนวน 5 คนครับ/ค่ะ

Staff: One moment, please.

วัน โมเมนท พลีส

กรุณารอสักครู่ครับ/ค่ะ

This way, please.

พลีส อีส เวย์ พลีส.

เชิญทางนี้ ครับ/ค่ะ





หน่วยที่ 1 : การต้อนรับลูกค้าเข้าร้าน

3. Staff: _____.

Customer: Yes, I have got a reservation

เยส ไอ์ แสฟว กอท อะ เรสเซอเวชั่น
ใช่ครับ/ค่ะ ฉันได้จองโต๊ะไว้แล้ว

Staff: _____.

Customer: The reservation is for Jack.

เดอะ เรสเซอเวชั่น อีส ฟอว์ แจ็ค
จองในนาม (แจ็ค) ครับ/ค่ะ

4. Staff: _____.

Customer: I would like to sit on the terrace.

ไอ วูด ไลค์ ทู ซิท ออน เดอะ เรอะเรช
ฉันต้องการนั่งที่ระเบียงครับ/ค่ะ

Staff: This way, please.

อิส เวย์ พลีส
เชิญทางนี้ครับ/ค่ะ

5. Staff: Where would you like to sit?

แวร์ วูด ยู ไลค์ ทู ลีท?
คุณต้องการนั่งที่ไหนครับ/ค่ะ

Customer: _____.

Because, I would like to smoke.

บิคอซ ไอ วูด ไลค์ ทู สโมค
เพราะว่า ฉันต้องการสูบบุหรี่ครับ/ค่ะ





หน่วยที่ 1 : การต้อนรับลูกค้าเข้าร้าน

6. Staff: Good afternoon. Table for three?

กูดอาฟเทอะนูน มอ์นิง. เทเบิล ฟอ์ ธรี?

สวัสดีตอนเช้าครับ/ค่ะ โต๊ะสำหรับ 3 คนนะครับ/ค่ะ

Customer: Yes, please.

เยส พลีส

ใช่ค่ะ

Staff: _____.

7. Customer: I would like to order, please.

ไอ วูด लाईค์ ทู ออเดอะ พลีส

ฉันต้องการสั่งอาหารครับ/ค่ะ

Staff: Just a minute, please.

จัสท์ อะ มินิท พลีส

กรุณารอสักครู่นะครับ/ค่ะ

_____.





หน่วยที่ 2 : การรับรายการอาหาร



2.1 แนะนำรายการอาหาร (Food Recommendation)

2.1.1 ลูกค้า (Customers)

ประโยค	คำอ่าน	คำแปล
What do you have for today?	วอท ดู ยู แฮฟว ฟอ์ ทู เดย์?	วันนี้มีอะไรบ้าง
What's special menu for today?	วอทส สเปเชียล เมนยู ฟอ์ ทู เดย์?	วันนี้มีเมนูพิเศษอะไรบ้าง
Do you have any recommended dishes?	ดู ยู แฮฟว เอนนี เรคคะเมนด ดิชชิส?	ไม่ทราบว่าท่านมีเมนูแนะนำไหมครับ/ค่ะ
What do you recommend?	วอท ดู ยู เรคคะเมนด?	คุณจะแนะนำอะไรไหม
Would you recommend something?	วูด ยู เรคคะเมนด ซัมซิง?	คุณช่วยแนะนำหน่อยสิ
What should I order?	วอท ชูด ไอ ออเดอะ?	ฉันควรสั่งอะไร





หน่วยที่ 2 : การรับรายการอาหาร



2.1 แนะนำรายการอาหาร (Food Recommendation)

2.1.2 พนักงาน(Staff)

ประโยค	คำอ่าน	คำแปล
Would you like to hear about the specials today?	วูด ยู ไลค ทู เฮีย อะเบ้า เดอะ สเปเชียล ทะเด?	คุณต้องการทราบเกี่ยวกับอาหารพิเศษของทางร้านเราวันนี้ไหมครับ/ค่ะ
What kind of food do you like?	วอท ไคนด์ ออฟ ฟู้ด ดู ยู ไลค?	คุณชอบทานอาหารประเภทไหน
Let me remind you of the specials of the day. They are ...	เลท มี รีไมนด์ ยู ออฟ เดอะ สเปซ'เชิล ออฟ เดอะ เด. เฮ อา.....	ดิฉัน/กระผม ขออนุญาตแนะนำรายการอาหารพิเศษวันนี้คือ.....
Our specialty for the day is	เอว สเปเชียลที ฟอ เดอะ เดย์ อีส	อาหารพิเศษของเราวันนี้คือ.....
What would you like to have?	วอท วูด ยู ไลค ทู แฮฟว	คุณจะรับอะไรดีครับ/ค่ะ





หน่วยที่ 2 : การรับรายการอาหาร



2.1.1 บทสนทนาแนะนำรายการอาหาร

➔ บทสนทนาที่ 2.1.1.1 แนะนำรายการอาหาร

Customer: Do you have any recommended dishes?

ดู ยู แฮฟว เอนนี เรคคะเมนด ดิชชีส?

ไม่ทราบว่าคุณมีเมนูแนะนำไหมครับ

Staff: Our specialty for the day is hot and sour seafood soup

เอว สเปเชียลที ฟอ เรอะ เดย์ อีส ฮอต แอน ซาวเออ ซีฟู้ด ซุป

อาหารพิเศษของเราวันนี้คือ ต้มยำทะเล

Customer: Ok. I'll have hot and sour seafood soup.

โอเค. ไอ วิว แฮฟว ฮอต แอน ซาวเออ ซีฟู้ด ซุป

โอเค ฉันขอต้มยำทะเล

Staff: What would you like for dessert?

ว้อท วู้ด ยู ไลค์ ฟอ ดีเซิร์ท

ไม่ทราบคุณจะรับของหวานอะไรดีคะ

Customer: I'll skip the dessert.

ไอล สคิป เรอะ ดีเซิร์ท

ไม่รับของหวานครับ/ค่ะ

Staff: It will take about ten minutes.

อิท วิว เทค อะเบาท เท็น มินิท.

อาหารของคุณจะได้รับอีก 10 นาทีนะคะ





หน่วยที่ 2 : การรับรายการอาหาร

➡ บทสนทนาที่ 2.1.1.2 บทสนทนาแนะนำรายการอาหาร

Staff: What will you have, sir?

ว๊อท วิล ยู แฮฟว เซอร์?

คุณจะสั่งอะไรดีค่ะ

Customer: Just a moment, please. I haven't decided yet.

What's special menu for today?

จัส อะ โมเมนต์ พลีส. ไอ แฮพวรีน ดีไซด์เดท.

วอทส สเปเชียล เมนู ฟอร์ ทูเดย์?

รอสักครู่ครับ ผมยังไม่ได้ตัดสินใจ วันนี้มีเมนูพิเศษอะไรบ้าง

Staff: Let me remind you of the specials of the day.

They are Prawn and lemon grass soup with mushrooms or Tom Yum Kung.

เลท มี รีไมนด์ ยู ออฟ เดอะ สเปเชียล ออฟ เดอะ เด.

เช อาร์ พรอน แอน เลมอน กราส ซุป วิท มัชรูม ออร์ ตัม ยำ กุ้ง.

ดิฉัน/กระผม ขออนุญาตแนะนำรายการอาหารพิเศษวันนี้คือ ต้มยำกุ้ง

Customer: Yes, we'd like to have Tom Yum Kung with steamed rice.

เยส, วิวูด लाईค ยู แฮฟว ตัม ยำ กุ้ง วิท สตรีม ไรซ์

ฉันขอสั่งต้มยำกุ้งกับข้าวสวยค่ะ

Staff: No problem, Can I start you off with anything to drink?

โน พรอบเบลิม, แคน ไอ สตาร์ท ยู ออฟ วิท เอนนิซิง ทู ดริงค?

ไม่มีปัญหา คุณจะรับเครื่องดื่มอะไรดีครับ/ค่ะ

Customer: Yes, may I have some water, please?

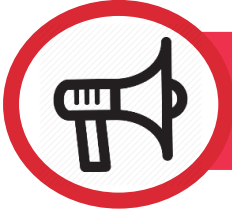
เยส เม ไอ แฮฟว ซัม วอทเดอะ พลีส?

ค่ะ ฉันขอน้ำเปล่าได้ไหมค่ะ





หน่วยที่ 2 : การรับรายการอาหาร



2.2 เมนูอาหาร (Dishes)

2.2.1 ประเภทข้าว (Rice)

คำศัพท์	คำอ่าน	คำแปล
Steamed rice	สตีมดัม ไรซ์	ข้าวเปล่า ข้าวสวย
Boiled rice	บอยลด์ ไรซ์	ข้าวต้ม
Sticky rice	สติกกี้ ไรซ์	ข้าวเหนียว
Fried rice	ไฟรด์ ไรซ์	ข้าวผัด

2.2.2 เครื่องปรุงเพิ่มรสชาติ (Seasoning)

คำศัพท์	คำอ่าน	คำแปล
Pickled chili	พิกเกิ้ล ชิลลี่	พริกน้ำส้ม
Fish sauce	ฟิช ซอส	น้ำปลา
Sugar	ชูการ์	น้ำตาล
Pepper	เพพเพอะ	พริกไทย
Cayenne pepper	ไค อิน เพพเพอะ	พริกป่น
Fish sauce	ฟิช ซอส	น้ำปลา
Chili sauce	ชิลลี่ ซอส	ซอสพริก
Ketchup, Tomato sauce	เคทชัป, ทะเมโท ซอส	ซอสมะเขือเทศ
Sweet chili sauce for chicken	สวีท ชิลลี่ ซอส ฟอว์ ชิกเก้น	ซอสจิ้มไก่
Roasted chili paste	โรสทิด ชิลลี่ แพลส	น้ำพริกเผา
Tabasco	ทาบาsko	ซอสพริกไทย





หน่วยที่ 2 : การรับรายการอาหาร

2.2.3 รสชาติต่าง ๆ (Tastes)

คำศัพท์	คำอ่าน	คำแปล
Salty	ซอลตี้	รสเค็ม
Sour	เซาเออะ	รสเปรี้ยว
Sweet	สวีท	รสหวาน
Bitter	บิทเทอะ	รสขม
Bland	เบลนด์	รสจืด

2.2.4 ของทานเล่นเรียกน้ำย่อย (Appetizers)

คำศัพท์	คำอ่าน	คำแปล
Dumpling	ดัมปลิง	ขนมจีบ
Spring rolls	สปริง โรล	ปอเปี๊ยะ
Fish cake	ฟิชเค้ก	ทอดมันปลา
Special fish cake	สเปเชียล ฟิชเค้ก	ทอดมันปลากราย
Fried pork rince	ฟราย พอร์ค รินซ์	แคบหมู
Pork fat	พอร์ค แฟต	มันหมู
Spicy deep-fried catfish salad	สไปซี่ ดีป ฟราย แคทฟิช แซล เล็ด	ยำปลาชุกฟู
Barbecued shrimp	บาร์บีคิว ชริม	กุ้งเผา
Fried shrimp	ไฟรด์ ชริม	กุ้งทอด





หน่วยที่ 2 : การรับรายการอาหาร

2.2.5 เมนูซุปรและแกง (Soup and Curry)

คำศัพท์	คำอ่าน	คำแปล
Chicken coconut milk soup	ชิกเก้น โคโค่นัท มिल्ค ซุป	ต้มข่าไก่
Prawn and lemon grass soup with mushrooms , Tom Yum Goong	พรอน แอน เลมอนกราส ซุป วิท มัชรูม, ต้มยำกุ้ง	ต้มยำกุ้ง
Hot and sour seafood soup	ฮอต แอน ซาวเออ ซีฟู้ด ซุป	ต้มยำทะเล
Mild soup with vegetables	ไมล์ ซุป วิท เวจจิทะเล	แกงจืด
Mild soup with vegetables, pork and bean curd	ไมล์ ซุป วิท เวจจิทะเล, พอร์ค แอน บีน เคิร์ด	แกงจืดเต้าหู้
Mild soup with seaweed and minced pork	ไมล์ ซุป วิท ซีหวีด แอน มินซ์ พอร์ค	แกงจืดสาหร่ายทะเล
Fish ball soup	ฟิช บอล ซุป	แกงจืดลูกชิ้นปลา
Vegetarian green curry	เวจจิทะเลเรียน กรีน เคอรี	แกงเขียวหวานมังสวิรัต
Pork green curry	พอร์ค กรีน เคอรี	แกงเขียวหวานหมู
Chicken panang curry	ชิกเก้น พะแนง เคอรี	แกงพะแนงไก่
Pork panang curry	พอร์ค พะแนง เคอรี	แกงพะแนงหมู
Chicken curry	ชิกเก้น เคอรี	แกงไก่
Beef curry	บีฟ เคอรี	แกงเนื้อ
Pork curry	พอร์ค เคอรี	แกงหมู
Chicken soup	ชิกเก้น ซุป	ต้มจืดไก่
Beef soup	บีฟ ซุป	ต้มจืดเนื้อ
Pork soup	พอร์ค ซุป	ต้มจืดหมู
Stewed beef	สตูว์ บีฟ	เนื้อวัวตุ๋น
Curry-fried fish	เคอรี ฟราย ฟิช	ฉู่ฉี่กุ้ง
Curry-fried shrimp	เคอรี ฟราย ชริม	ฉู่ฉี่กุ้ง





หน่วยที่ 2 : การรับรายการอาหาร

2.2.6 อาหารอีสาน (Northeastern food)

คำศัพท์	คำอ่าน	คำแปล
Sticky rice	สติก กี่ ไรซ์	ข้าวเหนียว
Papaya salad	ปาปายะ แซลเลิด	ส้มตำ
Spicy thai fruit salad	สไปซี่ ไทย ฟรุ๊ต แซลเลิด	ส้มตำผลไม้
Seafood salad	ซีฟู้ด แซลเลิด	ยำทะเล
Grilled chicken ,Fried chicken	กริล ชิกเก้น, ฟราย ชิกเก้น	ไก่ย่าง ไก่ทอด
Chicken wings	ชิกเก้น วิงส	ปีกไก่
Chicken Drumstick	ชิกเก้น ดรัมสติค	น่องไก่
Beef steak	บีฟ สเต็ก	เนื้อย่าง
Dried beef	ดราย บีฟ	เนื้อแดดเดียว
Fried Pork	ฟราย พอร์ค	หมูทอด
Charcoal-boiled pork neck	ชาโคล บอยล พอร์ค เน็ค	คอหมูย่าง
Vermicelli noodles salad	เวอมิเชลลิ นู้ดเดิ้ลส์ แซลเลิด	ยำวุ้นเส้น
Spicy minced pork salad	สไปซี่ มินซ์ พอร์ค แซลเลิด	ลาบหมู
Spicy minced beef salad	สไปซี่ มินซ์ บีฟ แซลเลิด	ลาบเนื้อ
Slide grilled pork salad	สไลด์ กริล พอร์ค แซลเลิด , ออร์ บีฟ	น้ำตกหมู,เนื้อ
Slide grilled beef salad	สไลด์ กริลด์ บีฟ แซลเลิด	น้ำตกเนื้อ
Spicy shredded bamboo-shoot salad	สไปซี่ ชเวด แบมบู ชู้ท แซลเลิด	ซูปหน่อไม้





หน่วยที่ 2 : การรับรายการอาหาร

2.2.7 อาหารตามสั่ง (Food cooked to order)

คำศัพท์	คำอ่าน	คำแปล
Minced pork fried with basil over rice	มินซ์ พอร์ค ไฟรด์ วิท เบซิล โอเวอะ ไรซ์	ข้าวผัดกะเพราหมูสับ
Minced chicken fried with holy basil over rice	มินซ์ ชิกเก้น ไฟรด์ วิท โฮลี่ เบซิล โอเวอะ ไรซ์	ข้าวผัดกะเพราไก่สับ
Fried pork with garlic over rice	ฟราย พอร์ค วิท กาลิค โอเวอะ ไรซ์	ข้าวหมูกระเทียม
Fried kale vegetable with crispy pork over rice	ไฟรด์ เคล เวจจิทะเบิล วิท คริสปี พอร์ค โอเวอะ ไรซ์	ข้าวคะน้าหมูกรอบ
Chinese kale fried in oyster sauce over rice	เคล ไฟรด์ อิน ออยสเตอร์ ซอส โอเวอะ ไรซ์	ข้าวผัดคะน้าน้ำมัน หอย
Crab meat yellow curry over rice	แคร์rieb มีท เยลโล่ เคอร์รี่ โอเวอะ ไรซ์	ข้าวปูผัดผงกะหรี่
Minced pork omelet over rice	มินซ์ พอร์ค ออมเล็ต โอเวอะ ไรซ์	ข้าวไข่เจียวหมูสับ
Fried rice with sardines in ketchup	ไฟรด์ ไรซ์ วิท ซาร์ดีน อิน เค็ท อัพ	ข้าวผัดปลากระป๋อง
Fried rice with pork	ไฟรด์ ไรซ์ วิท พอร์ค	ข้าวผัดหมู
Fried rice with chicken	ไฟรด์ ไรซ์ วิท ชิกเก้น	ข้าวผัดไก่
Fried rice with prawn	ไฟรด์ ไรซ์ วิท พรอน	ข้าวผัดกุ้ง
Fried rice with crab meat	ไฟรด์ ไรซ์ วิท แคร์rieb มีท	ข้าวผัดปู
Fried rice with chinese sausage	ไฟรด์ ไรซ์ วิท ไชนีส ซอสเซจ	ข้าวผัดกุนเชียง
Fried rice with fermented pork	ไฟรด์ ไรซ์ วิท เฟอเม้นทิด พอร์ค	ข้าวผัดแหนม
Pineapple fried rice	ไพน์ แอปเปิ้ล ไฟรด์ ไรซ์	ข้าวผัดสับปะรด





หน่วยที่ 2 : การรับรายการอาหาร

2.2.7 อาหารตามสั่ง (Food cooked to order)

คำศัพท์	คำอ่าน	คำแปล
Fried rice with salted fish and Chinese kale	ไฟรด์ ไรซ์ วิท ซอลท์ ฟิช แอน ไชนีส เคล	ข้าวผัดคะน้าปลาเค็ม
Chicken with sauce over rice	ชิกเก้น วิท ซอส โอเวอะ ไรซ์	ข้าวมันไก่
Roasted duck over rice	โรลทิด ดัก โอเวอะ ไรซ์	ข้าวหน้าเป็ด
Fried chicken over rice	ไฟรด์ ชิกเก้น โอเวอะ ไรซ์	ข้าวไก่ทอด
Red pork over rice	เร็ด พอร์ค โอเวอะ ไรซ์	ข้าวหมูแดง
Stewed pork leg on rice	สตูว์ พอร์ค เล็ก ออน ไรซ์	ข้าวขาหมู
Shrimp-paste fried rice	ชริม แพส ไฟรด์ ไรซ์	ข้าวคลุกกะปิ
Thai Fried glass noodles	ไทย ไฟรด์ กลาส นู้ดเดิ้ล	ผัดวุ้นเส้น
Bamboo shoot fried with eggs	แบมบู ชู้ท ไฟรด์ วิท เอ็กกส์	หน่อไม้ผัดไข่
Fried -mixed vegetables	ไฟรด์ มิกซ์ เวจเทเบิลส์	ผัดผักรวม
Sweet & Sour fried tilapia	สวีท แอน ซาวเออะ ฟราย ทิลาเปีย	ปลานิลผัดเปรี้ยวหวาน
Fried tilapia with spicy sauce	ฟราย ทิลาเปีย วิท สไปซี่ ซอส	ปลานิลทอดกับน้ำจิ้มแซบ
Pan fried seafood	แพน ไฟรด์ ซีฟู้ด	หอยทอด
Rice soup with shrimp	ไรซ์ ซุป วิท ชริม	ข้าวต้มกุ้ง
Rice soup with pork	ไรซ์ ซุป วิท พอร์ค	ข้าวต้มหมู





หน่วยที่ 2 : การรับรายการอาหาร

2.2.8 ข้าวต้ม (Boiled Rice/Rice Soup)

คำศัพท์	คำอ่าน	คำแปล
Fried –mixed vegetables	ไฟรด์ มิกซ์ เวจเทเบิลส์	ผัดผักรวม
Boiled rice with side dishes	บอยล ไรซ์ วิท ไชด์ ดิชเชส	ข้าวต้มก๊วย
Dried shredded pork	ดราย ชเร็ด พอร์ค	หมูหยอง
Salted egg	ซอลทิด เอ็กก์	ไข่เค็ม
Fried chinese sausage	ไฟรด์ ไชนีส ซอสเซจ	กุนเชียงทอด
Crispy fish	คริสปี ฟิช	ปลากรอบ
Pickled Chinese mustard	พิกเคิล ไชนีส มัสตาร์ด	ผักดองกาดดอง
Dried seaweed	ดรายด์ ซี หวีด	สาหร่าย
Chinese vegetable stewed	ไชนีส เวจจิทะเบิล สตูว	จับฉ่าย

2.2.9 ก๋วยเตี๋ยว (Noodles) และ ผัดไทย (Fried Noodles)

คำศัพท์	คำอ่าน	คำแปล
Thai Fried Noodles or Pad thai	ไทย ฟราย นูดเดิล หรือ ผัด ไทย	ผัดไทย
Thai Fried Noodles with fresh prawn	ไทย ฟราย นูดเดิล วิท เฟรช พรอน	ผัดไทยกุ้งสด
Thai Fried Noodles glass noodles	ไทย ไฟรด์ นู้ดเดิ้ลส กลาส นูดเดิล	ผัดไทยวุ้นเส้น
Fried thin noodles with soy sauce	ฟราย ทิน นูดเดิล วิท ซอย ซอส	ผัดซีอิ้ว
Dried noodles	ดรายด์ นูดเดิล	ก๋วยเตี๋ยวแห้ง
Noodles soup	นูดเดิล ซุป	ก๋วยเตี๋ยวน้ำ
Egg noodles	เอ็ก นูดเดิล	บะหมี่





หน่วยที่ 2 : การรับรายการอาหาร

2.2.10 เมนูไข่ (Eggs)

คำศัพท์	คำอ่าน	คำแปล
Omelet	ออมมะลิท	ไข่เจียว
Fried Egg	ไฟรด์ เอ็ก	ไข่ทอด
Sunny side up	ซันนี่ ไซด์ อัป	ไข่ดาว/ ไข่ที่ทอดแบบไม่กลับด้าน
Over easy	โอเวอร์ อีซี่	ไข่ทอดแบบกลับด้าน ไข่แดงไม่สุก
Over medium / Well	โอเวอร์ มีเดียม/ เวล	ไข่ทอดแบบกลับด้าน ไข่แดงเกือบสุก
Over hard	โอเวอร์ ฮาร์ด	ไข่ทอดแบบกลับด้าน ไข่แดงสุกเต็มที่
Boiled Egg	บอยด์ เอ็ก	ไข่ต้ม
Hard-boiled egg	ฮาร์ด บอยด์ เอ็ก	ไข่ต้มที่ไข่แดงสุกเต็มที่
Medium-boiled egg	มีเดียม บอยด์ เอ็ก	ไข่ต้มที่ไข่แดงสุกเป็นยางมะตูม
Soft-boiled egg	ซอฟ บอยด์ เอ็ก	ไข่ลวก



2.2.10.1 บทสนทนาการสั่งเมนูไข่



บทสนทนาที่ 2.2.10.1 บทสนทนาการสั่งเมนูไข่ลวก

Customer: How would you like your eggs?

เฮา วูด ยู ไลค์ ยัว เอ็กส์?

คุณต้องการไข่แบบไหน?

Staff: I would like to have them soft-boiled, please.

ไอ วูด ไลค ทู แฮฟว เคม ซอฟ บอยด์ เอ็ก

ไข่ลวก





หน่วยที่ 2 : การรับรายการอาหาร

➔ บทสนทนาที่ 2.2.10.1.2 บทสนทนาการสั่งเมนูไข่ดาว

Customer: How would you like the eggs done?

เฮา วูด ยู ไลค์ เดอะ เอ็กส์ ดัน?

คุณต้องการไข่ทอดแบบไหน?

Staff: I would like sunny side up, please.

ไอ วูด ไลค์ ซันนี่ ไซด์ อัฟ พลีส

ฉันต้องการไข่ดาวครึ่ง/คะ



2.3 รับรายการอาหาร (Taking an Order)

ประโยค	คำอ่าน	คำแปล
Are you ready to order?	อาร์ ยู เร็ดดี ทู ออร์เดอะ?	คุณพร้อมสั่งอาหารหรือยังครับ/คะ
I am ready to order.	ไอ แอม เร็ดดี ทู ออร์เดอะ	ฉันพร้อมสั่งอาหารแล้วครับ/คะ
What will you have, sir?	วอท วิล ยู แฮฟว เซอร์?	คุณจะสั่งอะไรดีครับ/คะ
I will have papaya salad.	ไอ วิล แฮฟว พาพะยะ เซอเล็ด	ฉันขอส้มตำครับ/คะ
What would you like to have?	วอท วูด ยู ไลค์ ทู แฮฟว?	คุณจะทานอะไรดีครับ/คะ
I would like to have rice soup.	ไอ วูด ไลค์ ทู แฮฟว ไรซ์ ซุป	ฉันขอข้าวต้มครับ/คะ
Would you like to order now?	วูด ยู ไลค์ ทู ออร์เดอะ นาว?	คุณจะสั่งอาหารตอนนี้เลยไหมครับ/คะ
Yes, I would you like to order now.	เยส ไอ วูด ไลค์ ทู ออร์เดอะ นาว	ใช่ครับ ฉันต้องการสั่งอาหารตอนนี้เลยครับ/คะ
What would you like to drink?	วอท วูด ยู ไลค์ ทู ดริงค์	รับเครื่องดื่มอะไรดีครับ/คะ
I would you like to drink cold water.	ไอ วูด ไลค์ ทู ดริงค์ คอลด์ วอเทอะ	ฉันต้องการดื่มน้ำเปล่าเย็นๆ ครับ/คะ





หน่วยที่ 2 : การรับรายการอาหาร

ประโยค	คำอ่าน	คำแปล
Would you like to order some dessert?	วูด ยู ไลค ทู ออร์เดอะ ซัมม์ ดีเซิร์ท	คุณอยากจะสั่งของหวานบ้างไหม
I would like to order two cups of ice-cream.	ไอ วูด ไลค ทู ดริงค์ ออร์เดอร์ ไอศกรีม	ฉันต้องการสั่งไอศกรีมสองถ้วย ครับ/ค่ะ
Would you like anything else?	วูด ยู ไลค เอนนี่ธิง เอลซ?	คุณต้องการอย่างอื่นเพิ่มเติมไหม ครับ/ค่ะ
I would like some more water.	ไอ วูด ไลค ซัมม์ มอ วอ เทอะ	ฉันต้องการน้ำเปล่าเพิ่ม ครับ/ค่ะ
No, that's all. Thank you.	โนว์ แทท'ส ออล แธงค คิ้ว	ไม่ครับ/ค่ะ ขอบคุณครับ/ค่ะ



2.3.1 บทสนทนากการรับรายการอาหาร

บทสนทนาที่ 2.3.1.1 บทสนทนากการรับรายการอาหาร

- Staff: Are you ready to order?
อา ยู เรดี้ดี ทู ออร์เดอร์อะ?
คุณพร้อมสั่งอาหารหรือยังครับ/ค่ะ
- Customer: Yes, I would like to have Ground pork with holy basil over rice and Pork soup.
เยส, ไอ วูด ไลค ทู แฮฟว กราว พอร์ค วิท โฮลี่ เบซิล โอเวอ ไรซ์
แอนด์ พอร์ค ซุป
ฉันขอสั่งข้าวผัดกะเพราหมูสับและต้มจืดหมู
- Staff: Sure. What would you like to drink?
ชัวร์ วอท วูด ยู ไลค ทู ดริงค?
ค่ะ. รับเครื่องดื่มอะไรดีครับ/ค่ะ
- Customer: I will have a glass of water.
ไอ วิล แฮฟว อะ กลาส ออฟ วอทเทอะ
ฉันขอน้ำเปล่า1แก้วค่ะ





หน่วยที่ 2 : การรับรายการอาหาร



บทสนทนาที่ 2.3.1.2 บทสนทนาการรับรายการอาหาร

Staff:

What would you like to have?

วอด วูด ยู ไลค ทู แฮฟว?

คุณจะทานอะไรดีครับ/ค่ะ

Customer:

Yes, I would like to have crab meat yellow curry over rice with sunny side up.

เยส, ไอ วูด ไลค ทู แฮฟว แคร็บ มีท เยลโล่ เคอรี โอเวอ โรซ
วิท ซันนี ไซด์ อัพ

ผมขอสั่งข้าวปูผัดผงกะหรี่กับไข่ที่ทอดแบบไม่กลับด้านครับ

Staff:

Sure. Would you like anything else?

วูด ยู ไลค เอนนิซิง เอลซ?

คุณต้องการอย่างอื่นเพิ่มไหมครับ/ค่ะ

Customer:

No thanks.

โน แธงค

พอแล้วครับ





หน่วยที่ 2 : การรับรายการอาหาร



2.4 รสชาติอาหาร (Food Tastes)

2.4.1 รสชาติ (Tastes)

คำศัพท์	คำอ่าน	คำแปล
bitter	บิทเทอะ	รสขม
sweet	สวีท	รสหวาน
sour	เซาเออะ	รสเปรี้ยว
spicy	สไฟซี่	รสเผ็ด
hot	ฮอท	รสเผ็ดร้อน
salty	ซอลตี้	รสเค็ม
bland	เบลนด์	รสจืด
mild	ไมล์ด	อ่อนโยน, นุ่มนวล, อาหารที่มีรสชาติไม่จัด
oily	ออยลี่	มัน, เลี่ยน
greasy	กรี้ซี่	มัน, เลี่ยน
Savory	เซเวอรี่	มีรสชาติ, รสอร่อย





หน่วยที่ 2 : การรับรายการอาหาร

2.4.2 การถามความต้องการรสชาติของอาหาร (Asking about Food Tastes)

ประโยค	คำอ่าน	คำแปล
Can you eat spicy food?	แคน ยู อีท สไปซี่ ฟูด?	คุณสามารถกินเผ็ดได้หรือไม่
I can eat spicy food.	ไอ แคน นอท อีท สไปซี่ ฟูด	ฉันกินเผ็ดได้ครับ/ค่ะ
Sorry, I cannot eat spicy food.	ซอร์รี ไอ แคน นอท อีท สไปซี่ ฟูด	ขอโทษครับ/ค่ะ ฉันกินเผ็ดไม่ได้
How spicy would you like that? Mild/Medium/Hot	เฮา สไปซี่ วูด ยู โล้ เทท? ไมล์ด/ มีเดียม/ ฮอท	ต้องการเผ็ดแค่ไหนดีคะ เผ็ดเบาๆ ปานกลาง หรือ เผ็ดมากเลยดี
I would like medium.	ไอ วูด โล้ค มีเดียม	ฉันต้องการเผ็ดปานกลาง ครับ/ค่ะ
Please make the food a little bit spicy.	พลีส เมค เชอะ ฟูด อะ ลิต เทิล บิท สไปซี่	ช่วยทำอาหารแบบไม่ค่อย เผ็ดนะ ครับ/ค่ะ
Please do not make the food spicy at all.	พลีส ดู นอท เมค เชอะ ฟูด สไปซี่ แอท	ช่วยทำอาหารแบบไม่เผ็ด นะ ครับ/ค่ะ





หน่วยที่ 2 : การรับรายการอาหาร



2.4.1 บทสนทนาการสั่งอาหารตามรสชาติที่ต้องการ

➔ บทสนทนาที่ 2.4.1.1 บทสนทนาการสั่งอาหารตามรสชาติเผ็ดนิดหน่อย

Staff: Can you eat spicy food?
 แคน ยู อีท สไปซี่ ฟูด?
 คุณสามารถกินเผ็ดได้หรือไม่

Customer: Sorry, I cannot eat spicy food.
 ซอรี ไอ แคน นอท อีท สไปซี่ ฟูด
 ขอโทษครับ/ค่ะ ฉันกินเผ็ดไม่ได้

Customer: Please make the food a little bit spicy.
 พลีส เมค เดอะ ฟูด อะ ลิตเทิล บิท สไปซี่
 ช่วยทำอาหารแบบไม่ค่อยเผ็ดนะ ครับ/ค่ะ

Staff: Sure. Wait a moment please.
 ชัวร์ เวท อะ โมเมนท พลีส
 ได้เลย กรุณารอสักครู่ครับ/ค่ะ

➔ บทสนทนาที่ 2.4.1.2 บทสนทนาการสั่งอาหารตามรสชาติเผ็ดปานกลาง

Staff: Can you eat spicy food?
 แคน ยู อีท สไปซี่ ฟูด?
 คุณสามารถกินเผ็ดได้หรือไม่

Customer: I can eat spicy food.
 ไอ แคน นอท อีท สไปซี่ ฟูด
 ฉันกินเผ็ดได้ครับ/ค่ะ

Staff: How spicy would you like that? Mild/Medium/Hot
 เฮา สไปซี่ วูด ยู ไล้ เทท? ไมล์ด/ มีเดียม/ ฮอท
 ต้องการเผ็ดแค่ไหนดีคะ เผ็ดเบาๆ ปานกลาง หรือเผ็ดมาก

Customer: I would like medium.
 ไอ วูด ไลค์ มีเดียม
 ฉันต้องการเผ็ดปานกลาง





หน่วยที่ 2 : การรับรายการอาหาร



2.5 การถามการแพ้/ไม่แพ้อาหาร (Asking about Food Allergy)

สิ่งที่มักแพ้ (Things to be Allergic to)

คำศัพท์	คำอ่าน	คำแปล
Monosodium glutamate	โมโนโซเดียม กลูตาเมต	ผงชูรส
Milk	มิลค	นม
Egg	เอ็ก	ไข่
Wheat	วีท	ข้าวสาลี
Tree Nuts	ทรี นัท	ถั่วเปลือกแข็งต่างๆ
Peanuts	พีนนัท	ถั่วลิสง
Soybean	ซอยบีน	ถั่วเหลือง
Fish	ฟิช	ปลา
Shrimp, prawn	ชริมพ, พรอน	กุ้ง
Seafood	ซี ฟูด	อาหารทะเล





หน่วยที่ 2 : การรับรายการอาหาร



2.5 การถามการแพ้/ไม่แพ้อาหาร (Asking about Food Allergy)

การถามเกี่ยวกับอาหารที่ลูกค้าอาจแพ้ (Asking about Things to be Allergic to)

ประโยค	คำอ่าน	คำแปล
Do you have any allergies?	ดู ยู แฮฟว เอนนี แอลเลอจี?	คุณแพ้อะไรบ้างไหม?
I have allergy to peanuts.	ไอ แฮฟว แอลเลอจี ทู พีนัท	ฉันแพ้ถั่วลิสงครับ/ค่ะ
Are you allergic to anything?	อา ยู อะเลอ' จิค ทู เอนนีซิง?	คุณแพ้อะไรบ้างไหม?
I am allergic to seafood.	ไอ แอม แอล' เลอจิค ทู ซี ฟูด	ฉันแพ้อาหารทะเลครับ/ค่ะ
Is there anything that you can't eat?	อิส แธร์ เอนนีซิง แธท ยู แค้นท์ อีท?	มีอะไรที่คุณไม่สามารถทานได้บ้าง?
I can't eat soy bean.	ไอ ค้านท์ อีท ซอยบีน	ฉันไม่สามารถกินถั่วเหลืองไม่ได้
Are you allergic to?	อา ยู อะเลอ' จิค ทู.....?	คุณแพ้.....ไหม?
I am allergic to shrimp.	เยส ไอ แอม แอลเลอจิค ทู ชริมพ	ฉันแพ้กุ้งครับ/ค่ะ





หน่วยที่ 2 : การรับรายการอาหาร



2.5.1 บทสนทนาการถามการแพ้/ไม่แพ้อาหาร



บทสนทนาที่ 2.5.1.1 การแพ้ถั่วลิสง

Staff: Do you have any allergies?

ดู ยู แฮฟว เอนนี แอลเลอจี?

คุณแพ้อะไรบ้างไหม?

Customer: Yes, I have allergy to peanuts.

ไอ แฮฟว แอลเลอจี ทู ฟีนัท

ฉันแพ้ถั่วลิสงครับ/ค่ะ



บทสนทนาที่ 2.5.1.2 การแพ้อาหารทะเล

Staff: Is there anything that you can't eat?

อิส แอ์ เอนนีธิง แอท ยู แค้นท์ อีท?

มีอะไรที่คุณไม่สามารถทานได้บ้าง?

Customer: Yes, there is. I can't eat seafood.

เยส แด อิส ไอ ค้านท์ อีท ซีฟู้ด

มีครับ ฉันกินอาหารทะเลไม่ได้





หน่วยที่ 2 : การรับรายการอาหาร



2.6 การถามเกี่ยวกับการทานอาหารปกติหรือมังสวิรัต (vegetarian/Non-vegetarian)

ประโยค	คำอ่าน	คำแปล
Are you a vegetarian?	อา ยู เอ เวจจิแทเรียน?	คุณเป็นมังสวิรัตหรือเปล่า
I am a vegetarian.	ไอ แอม เอ เวจจิแทเรียน	ฉันเป็นมังสวิรัตครับ/ค่ะ
I am not a vegetarian.	ไอ แอม นอต เอ เวจจิแทเรียน	ฉันไม่ได้เป็นมังสวิรัตครับ/ค่ะ
Are you non-vegetarian?	อา ยู นอน เวจจิแทเรียน?	คุณกินเนื้อได้ใช่ไหมครับ/ค่ะ
I am non-vegetarian.	ไอ แอม นอน เวจจิแทเรียน	ฉันกินเนื้อได้ครับ/ค่ะ
I am not non-vegetarian.	ไอ แอม นอต เอ เวจจิแทเรียน	ฉันกินเนื้อไม่ได้ครับ/ค่ะ





หน่วยที่ 2 : การรับรายการอาหาร



2.6.1 บทสนทนาการถามการทำงานอาหารปกติ หรือมังสวิรัต

➔ บทสนทนาที่ 2.6.1.1 ลูกค้าเป็นมังสวิรัต

Staff: Are you a vegetarian?

อา ยู เอ เวจจิแทเรียน?

คุณเป็นมังสวิรัตหรือเปล่า

Customer: Yes, I am a vegetarian.

ไอ แอม เอ เวจจิแทเรียน

ใช่ครับ/ค่ะ ฉันเป็นมังสวิรัต

➔ บทสนทนาที่ 2.6.1.2 ลูกค้าทานอาหารปกติ

Staff: Are you non-vegetarian?

อาร์ ยู นอน เวจจิแทเรียน?

คุณกินเนื้อได้ใช่ไหมครับ/ค่ะ

Customer: Yes, I am non-vegetarian.

ไอ แอม นอน เวจจิแทเรียน

ใช่ครับ/ค่ะ ฉันกินเนื้อได้ครับ/ค่ะ





หน่วยที่ 2 : การรับรายการอาหาร



2.7 ถามเกี่ยวกับอาหารปรุงสุกหรือดิบ (Asking About How Food Should Be Cooked)

ประโยค	คำอ่าน	คำแปล
How would you like your (.....) to be cooked?	เฮา วูด ไลด ยัวร์.....ทู บี คุกด์?	คุณต้องการอาหาร แบบไหน
unripe	อันไรพ์	ไม่สุก
ripe	ไรพ์	สุก



2.7.1 บทสนทนาการถามเกี่ยวกับอาหารปรุงสุกหรือดิบ

บทสนทนาที่ 2.7.1.1 ลูกค้าต้องการทานอาหารแบบสุก



Staff: How would you like your (spicy minced beef salad) to be cooked?
เฮา วูด ไลด ยัวร์ (สไปซี่ มินซ์ บีฟ แซลเลิต) ทู บี คุกด์?
คุณต้องการอาหารแบบไหน

Customer: I would like my (spicy minced beef salad) to be ripe.
ไอ วูด ไลค์ มาย สไปซี่ มินซ์ บีฟ แซลเลิต ทู บี ไรพ์
ฉันต้องการลาบเนื้อแบบสุกครับ/ค่ะ



บทสนทนาที่ 2.7.1.2 ลูกค้าต้องการทานอาหารแบบดิบ

Staff: How would you like your (spicy minced beef salad) to be cooked?
เฮา วูด ไลด ยัวร์ (สไปซี่ มินซ์ บีฟ แซลเลิต) ทู บี คุกด์?
คุณต้องการอาหารแบบไหน

Customer: I would like my (spicy minced beef salad) to be unripe.
ไอ วูด ไลค์ มาย สไปซี่ มินซ์ บีฟ แซลเลิต ทู บี อันไรพ์
ฉันต้องการลาบเนื้อแบบดิบครับ/ค่ะ





หน่วยที่ 2 : การรับรายการอาหาร



2.8 การทวนรายการอาหาร (Repeating an Order)

ประโยค	คำอ่าน	คำแปล
May I repeat your order? You have.....and.....Would that be alright?	เม ไอ์ รีฟิท ยั้วร ออร์'เดอะ? ยู แฮฟว.....แอน.....วูด แธท บี ออลไรท์?	ขออนุญาตทบทวนรายการอาหารนะครับ/ค่ะ คุณได้สั่ง.....ถูกต้องนะครับ/ค่ะ



2.8.1 บทสนทนาเกี่ยวกับการทวนรายการอาหาร



บทสนทนาที่ 2.8.1.1 การทวนรายการอาหาร

Staff: May I repeat your order? You have Fried rice with pork and Chicken coconut milk soup. Would that be alright?
 เม ไอ์ รีฟิท ยั้วร ออร์เดอะ? ยู แฮฟว ฟราย ไรซ์ วิท พอร์ค แอน ชิกเก้น โคโคนนัท มิลค์ ซุป วูด แธท บี ออลไรท์?
 ขออนุญาตทบทวนรายการอาหารนะครับ/ค่ะ คุณได้สั่งข้าวผัดหมู กับต้มข่าไก่ถูกต้องนะครับ/ค่ะ

Customer: That's right.
 แธท ไรท์
 ใช่ค่ะ

Staff: It will take about ten minutes.
 อิท วิล เทค อะเบ๊าท์ ฟิฟทีน มินนิต.
 อาหารของคุณจะได้รับอีก 15 นาทีนะคะ





หน่วยที่ 2 : การรับรายการอาหาร



2.9 การกล่าวขอโทษลูกค้าเมนูอาหารที่สั่งไม่มี (Apologizing for Some Dishes Not Available)

ประโยค	คำอ่าน	คำแปล
Sorry, papaya salad is not available today.	ซอรี พะพายะ แซลเลิด อีส นอต อะเวลละเบิล ทูเดย์	ขอประทานโทษครับ/ค่ะ เมนูส้มตำวันนี้ไม่ได้ทำครับ/ค่ะ
Sorry, we don't have pineapple fried rice today.	ซอรี วี โดนท์ แฮฟว์ ไพน์แอปเปิลไฟรด์ ไรซ์ ทูเดย์	ขอประทานโทษครับ/ค่ะ วันนี้เราไม่ได้ทำข้าวผัดสับปะรดครับ/ค่ะ
Would you like to order other dishes? Please.	วูด ยู ไลค์ ทู ออเคอะ อ้อเธอะ ดิชชิส พลีส	คุณต้องการสั่งอาหารอย่างอื่นแทนไหมครับ/ค่ะ
Could you please order something instead?	คูด ยู พลีส ออเคอะ ซัมธิง อินสตีด	คุณกรุณาสั่งอย่างอื่นแทนได้ครับ/ค่ะ
Would you like to change papaya salad to pineapple fried rice?	วูด ยู ไลค์ ทู เซนจ์ พะพายะ แซลเลิด ทู ไพน์ แอปเปิลไฟรด์ ไรซ์	คุณต้องการเปลี่ยนเมนูส้มตำเป็นข้าวผัดสับปะรดไหมครับ/ค่ะ
Would you like to cancel papaya salad?	วูด ยู ไลค์ ทู แคนเซล พะพายะ แซลเลิด พลีส	คุณต้องการยกเลิกเมนูส้มตำไหมครับ/ค่ะ





หน่วยที่ 2 : การรับรายการอาหาร



2.9.1 บทสนทนาการกล่าวขอโทษลูกค้ากรณีอาหารที่สั่งไม่มี

➔ บทสนทนาที่ 2.9.1.1 การกล่าวขอโทษลูกค้ากรณีอาหารที่สั่งไม่มี

- Staff: Are you ready to order?
อา ยู เร็ดดี ทู ออร์เดอะ?
คุณพร้อมสั่งอาหารหรือยังครับ/ค่ะ
- Customer: Yes, I would like to have papaya salad and grilled chicken.
เยส, ไอ วูด ไลค ทู แฮฟว พะพายะ แซลเลิด แอน กริลด์ ชิคเค้น
ฉันขอสั่งส้มตำและไก่ย่างครับ/ค่ะ
- Staff: Sorry, papaya salad is not available today.
ซอรี พะพายะ แซลเลิด อีส นอต อะเวลละเบิล ทูเดย์
ขอประทานโทษครับ/ค่ะ เมนูส้มตำวันนี้ไม่ได้ทำครับ/ค่ะ
Would you like to order other dishes? Please.
วูด ยู ไลค ทู ออร์เดอะ อ้อเธอะ ดิชชิส พลีส
คุณต้องการสั่งอาหารอย่างอื่นแทนไหมครับ/ค่ะ
- Customer: Yes, I would like to have rice soup.
เยส ไอ วูด ไลค ทู แฮฟว ไรซ์ ซุป
ได้ครับ/ค่ะ ฉันขอข้าวต้มครับ/ค่ะ





หน่วยที่ 2 : การรับรายการอาหาร

➔ บทสนทนาที่ 2.9.1.2 การกล่าวขอโทษลูกค้ากรณอาหารที่สั่งไม่มี

Staff: What would you like to have?

วอท วูด ยู ไลค์ ทู แฮฟว ?

คุณจะทานอะไรดีครับ/ค่ะ

Customer: Yes, I would like to have pineapple fried rice.

เยส, ไอ วูด ไลค์ ทู แฮฟว ไพน์ แอปเปิ้ล ไฟรด์ ไรซ์

ฉันขอสั่งข้าวผัดสับปะรดครับ/ค่ะ

Staff: Sorry, we don't have pineapple fried rice today.

ซอรี วี ดอนท์ แฮฟว ไพน์ แอปเปิ้ล ไฟรด์ ไรซ์ ทูเดย์

ขอประทานโทษครับ/ค่ะ วันนี้ เราไม่ได้ทำข้าวผัดสับปะรดครับ/ค่ะ

Staff: Could you please order something instead?

คูด ยู พลีส ออเดอะ ซัมธิง อินสตีด?

คุณกรุณาสั่งอย่างอื่นแทนได้ครับ/ค่ะ

Customer: No thanks.

โน แธงค

ไม่ครับ ขอขอบคุณครับ/ค่ะ



2.10 การยกเลิกรายการอาหาร (Cancelling Dishes)

ประโยค	คำอ่าน	คำแปล
Excuse me. I would like to cancel(papaya salad)..., please.	เอคคิวซ์ มี ไอ วูด ไลค์ ทู แคนเซิล พะพายะ แซล เลิต พลีส	ขอโทษครับ ฉันขออนุญาตยกเลิกเมนูส้มตำครับ/ค่ะ
Excuse me. I would like to replace ..(papaya salad).. by ..(vegetable salad)..., please.	เอคคิวซ์ มี ไอ วูด ไลค์ ทู รีเพลส พะพายะ แซลเลิต บาย เวจจิทะเบิล พลีส	ขอโทษครับ ฉันขอเปลี่ยนเมนูส้มตำเป็นสลัดผักครับ/ค่ะ





หน่วยที่ 2 : การรับรายการอาหาร



2.10.1 บทสนทนาการยกเลิกรายการอาหาร

➔ บทสนทนาที่ 2.10.1.1 การยกเลิกรายการอาหารที่สั่ง

Staff: What would you like to have?

วอท วูต ยู ไลค ทู แฮฟว?

คุณจะทานอะไรดีครับ/ค่ะ

Customer: Yes, we would like to have minced pork with holy basil over rice, pork soup, pineapple fried rice and rice soup.

เยส, วี วูต ไลค ทู แฮฟว มินซ์ พอร์ค วิท โฮลลี่ เบซิล โอเวอ ไรซ์

พอร์ค ซุป ไฟน์ แอปเปิล ไฟรด์ ไรซ์ แอนด์ ไรซ์ ซุป

ฉันขอสั่งข้าวผัดกะเพราหมูสับและซุปรวม ข้าวผัดสับปะรด

และข้าวต้ม ครับ/ค่ะ

Staff: May I repeat your order? You have minced pork with holy basil over rice, pork soup, pineapple fried rice and rice soup. Is that Right?

เม โอ รีพีท ยัวร์ ออเดอะ? ยู แฮฟว มินซ์ พอร์ค วิท โฮลลี่ เบซิล

โอ เวอ ไรซ์ พอร์ค ซุป ไฟน์ แอปเปิล ไฟรด์ ไรซ์ แอนด์ ไรซ์ ซุป

อิส แธท ไรท์?

ขออนุญาตทบทวนรายการอาหารนะครับ/ค่ะ คุณได้สั่งข้าว

กะเพราหมูสับ ซุปรวม ข้าวผัดสับปะรด และข้าวต้ม

ถูกต้องนะครับ/ค่ะ

Customer: Excuse me. I would like to cancel rice soup, please.

เอคคิวซ์ มี โอ วูต ไลค ทู แคนเซิล ไรซ์ ซุป พลีส

ขอโทษครับ ฉันขออนุญาตยกเลิกข้าวต้ม ครับ/ค่ะ

Staff: Sure. What would you like to drink?

ชัวร์ วอท วูต ยู ไลค ทู ดริงค?

ค่ะ. รับเครื่องดื่มอะไรดีครับ/ค่ะ





หน่วยที่ 2 : การรับรายการอาหาร



บทสนทนาที่ 2.10.1.2 การยกเลิกรายการอาหารที่สั่ง

Staff: May I repeat your order? You have fried rice with pork and chicken coconut milk soup. Is that alright?
เม โอ รีฟิท ยัวร์ ออร์เดอร์อะ? ยู แฮฟว ฟราย ไรซ์ วิท พอร์ค แอน ชิกเก้น โคโค่นัท มिल्ค์ ซุป อีส แธท ออลไรท์?
ขออนุญาตทบทวนรายการอาหารนะครับ/ค่ะ คุณได้สั่งข้าวผัดหมู กับต้มข่าไก่ถูกต้องนะครับ/ค่ะ
Customer: Excuse me. I would like to replace chicken coconut milk soup by vegetable soup, please.
เวจ เอคคิวส มี โอ วูด लाई ทู รีเพลส ชิกเก้น โคโค่นัท มिल्ค์ ซุป บาย จิทะเบิล ซุป พลีส
ขอโทษครับ ฉันขอเปลี่ยนเมนูต้มข่าไก่เป็นต้มจืดผักครับ/ค่ะ
Staff: Sure. It will take about ten minutes.
ซัวร์ อิท วิล เทค อะเบาท ฟิฟทีน มินิท.
ได้ครับ/ค่ะ อาหารของคุณจะได้รับอีก 15 นาทีนะครับ/ค่ะ





หน่วยที่ 2 : การรับรายการอาหาร



แบบฝึกหัดท้ายบท

จงเติมบทสนทนาที่เหมาะสมลงในช่องว่างเพื่อให้บทสนทนาที่ว่างไว้สมบูรณ์

1. Customer: Do you have any recommended dishes?

คุณ มี แสฟว เอนนี่ เรคคะเมนด ดิชชิส?

ไม่ทราบว่าคุณมีเมนูแนะนำใหม่ครับ/ค่ะ

Staff: _____

Customer: Ok. I'll have hot and sour seafood soup.

โอเค. โอ วิล แสฟว ฮอต แอน ซาวเออ ซีฟู้ด ซุป

โอเค ฉันขอต้มยำทะเล

Staff: What would you like for dessert?

วอท วูด ยู ไลค์ ฟอร์ ดีเซิร์ท?

ไม่ทราบคุณจะรับของหวานอะไรดีคะ

Customer: _____

Because I don't like dessert.

บิคอซ ไอ โดนท์ ไลค์ ดีเซิร์ท

เพราะว่า ฉันไม่ชอบของหวานครับ/ค่ะ

2. Staff: _____

Customer: I would like to have them soft-boiled, please.

ไอ วูด ไลค ทู แสฟว เรม ซอฟ บอยด์ เอ็ก

ฉันต้องการไข่ลวกครับ/ค่ะ





หน่วยที่ 2 : การรับรายการอาหาร

3. Staff: Are you ready to order?

อาร์ ยู เร็ดดี ทู ออร์เดอะ ?
คุณพร้อมสั่งอาหารหรือยังครับ/ค่ะ

Customer: _____.

Staff: What will you have, sir?

วือท วิล ยู แฮฟว เซอร์?
คุณจะสั่งอะไรดีครับ/ค่ะ

4. Staff: Can you eat spicy food?

แคน ยู อีท สไปซี่ ฟู้ด?
คุณสามารถกินเผ็ดได้หรือไม่

Customer: _____.

Please make the food a little bit spicy.

พลีส เมค เดอะ ฟู้ด อะ ลิตเทิล บิท สไปซี่
ช่วยทำอาหารแบบไม่ค่อยเผ็ดนะ ครับ/ค่ะ

5. Staff: _____.

Customer: I am allergic to seafood.

ไอ แอม แอล' เลอจิค ทู ซี ฟู้ด
ฉันแพ้อาหารทะเลครับ/ค่ะ

6 Staff: Are you a vegetarian?

อา ยู เอ เวจจิแท'เรียน?
คุณเป็นมังสวิรัตหรือเปล่า

Customer: _____.

I can't eat meat.

ไอ คานท์ อีท มีท
ฉันไม่เนื้อครับ/ค่ะ





หน่วยที่ 2 : การรับรายการอาหาร

7. Staff: _____.

You have Fried rice with pork and chicken coconut milk soup.

Would that be alright?

ยู แฮฟว ฟราย ไรซ์ วิท พอร์ค แอน ชิกเก้น โคโคเนท มิลค์ ซุป
วูด แทท บี ออลไรท?

คุณได้สั่งข้าวผัดหมูกับต้มข่าไก่ถูกต้องนะครับ/ค่ะ

Customer: That's right.

แททส ไรท

ใช่ค่ะ

8. Customer: I would like to order pineapple fried rice.

ไโอ วูด लाईค์ ทู ออเดอะ ไพน์แอปเปิล ไฟรด์ ไรซ์

ฉันต้องการสั่งข้าวสับปะรดครับ/ค่ะ

Staff: _____.

Would you like to order other dishes? Please.

วูด ยู लाईค์ ทู ออเดอะ อ้อเธอะ ดิชชีส พลีส

คุณต้องการสั่งอาหารอย่างอื่นแทนไหมครับ/ค่ะ

Customer: Yes, I would like to order prawn soup and steamed rice.

เยส ไโอ วูด लाईค์ ทู ออเดอะ พรอวัน ซุป แอนด์ สตีมด์ ไรซ์

ได้ครับ/ค่ะ ฉันขอต้มยำกุ้งและข้าวสวยครับ/ค่ะ





หน่วยที่ 2 : การรับรายการอาหาร

จงจับคู่คำที่มีความตรงกันในคอลัมน์ A กับ คำที่อยู่ในคอลัมน์ B

ช่องเติม	คอลัมน์ A	คอลัมน์ B
	1. Fried kale vegetable with crispy pork over rice	a. ข้าวไข่เจียวหมูสับ
	2. Shrimp-paste fried rice	b. ผัดผักรวม
	3. Boiled rice with side dishes	c. ผัดไทย
	4. Bamboo shoot fried with 5. eggs	d. ผัดไทยกุ้งสด
	5. Thai Fried Noodles	e. ข้าวคั่วน้ำหมูกรอบ
	6. Dried shredded pork	f. ข้าวต้มก๊วย
	7. Thai Fried Noodles with fresh prawn	g. ไข่เจียว
	8. Fried -mixed vegetables	h. หม้อไม้ผัดไข่
	9. Minced pork omelet over rice	i. ข้าวคั่วลูกกะปิ
	10. Omelet	j. หมูหยอง





หน่วยที่ 3 : ส่วนประกอบอาหาร / วัตถุดิบ



3.1 วัตถุดิบประเภทเนื้อสัตว์ (Raw Material)

ประโยชน์	คำอ่าน	คำแปล
Bacon	เบเคิน	เบคอน
Meat	มีท	เนื้อ
Beef	บีฟ	เนื้อวัว
Chicken	ชิคเคิน	เนื้อไก่
Chicken wings	ชิคเคิน วิงส์	ปีกไก่
Duck	ดัก	เนื้อเป็ด
Pork	พอร์ค	หมู
Minced pork	มินซ์พอร์ค	หมูสับ
Fish	ฟิช	ปลา
Shrimp, prawn	ชริมพ, พรอน	กุ้ง





หน่วยที่ 3 : ส่วนประกอบอาหาร / วัตถุดิบ



3.2 วัตถุดิบประเภทผัก

ประโยชน์	คำอ่าน	คำแปล
Vegetable	เวจจิทะเบิล	ผัก
Bamboo shoot	แบมบู ชูท	หน่อไม้
Corn	คอร์น	ข้าวโพด
Baby corn	เบบี้ คอร์น	ข้าวโพดอ่อน
Cauliflower	คอลลีเฟลาเออ	กะหล่ำดอก
Cucumber	คิวคัมเบอะ	แตงกวา
Eggplant	เอ็กแพลนท์	มะเขือม่วง
Kale	เคล	คะน้า
Lettuce	เลททีวส	ผักกาดหอม
Morning glory	มอร์นิง กลอรี	ผักบุ้ง
Pumpkin	พัมพคิน	ฟักทอง
Spinach	สปิไนจ	ผักขม
Mushroom	มัสรูม	เห็ด
Cabbage	แคบบิจ	กะหล่ำปลี
Tomato	ทะเมโท	มะเขือเทศ
Bitter melon	บิทเทอะ เมลเคิน	มะระ
Green onion	กรีน อ๊นยั๊น	ต้นหอม
Water mimosa	วอเทอะ มิโมเซอะ	ผักกระเฉด
Pepper mint	เพพเพอะ มินท์	สะระแหน่
Papaya	พะพายะ	มะละกอ
Tamarind	แทมมะรินด์	มะขาม
Lime	ไลม์	มะนาวไทย
Lemon	เลม'เมน	มะนาวฝรั่ง





หน่วยที่ 3 : ส่วนประกอบอาหาร / วัตถุดิบ



3.3 วัตถุดิบประเภทถั่ว (Types of Bean)

ประโยชน์	คำอ่าน	คำแปล
Winged bean	วืงด ปีน	ถั่วพลู
Soy bean	ซอช ปีน	ถั่วเหลือง
Green bean	กรีน ปีน	ถั่วเขียว
peanut	พี้นัท	ถั่วลิสง
pea	พี	ถั่วลันเตา
Bean sprout	ปীন สเพรราท	ถั่วงอก
Yard longbean	ยาร์ด ลองปীন	ถั่วงอกยาว



3.4 เครื่องเทศ (Spices)

ประโยชน์	คำอ่าน	คำแปล
Ginger	จิงเจอะ	ขิง
Galanga	กอลันกา	ข่า
Lemon Grass	เลมเมนกราส	ตะไคร้
Lemon Leaf	เลมเมนลีฟ	ใบมะกรูด
Bird Chilli	เบิร์ต ซิลลี	พริกขี้หนู
Finger Chili	ฟิงเกอะ ซิลลี	พริกชี้ฟ้า
Lesser Galanga	เลส เซอะ กอลันกา	กระชาย
Curcuma	เคอคิวมะ	ขมิ้นชัน
Shallot	แชลลอต	หัวหอม





หน่วยที่ 3 : ส่วนประกอบอาหาร / วัตถุดิบ

ประโยชน์	คำอ่าน	คำแปล
Basilic	บะซิลลิก	ใบแมงลัก
Basil	แบชซิล	ใบกระเพรา
Sweet Basil	สวีท แบชซิล	ใบโหระพา
Cardamom	คาร์ดามัน	ลูกกระวาน
Cloves	โคลฟร์	กานพลู
Cinnamon	ซินนามัน	อบเชย
Coriander	โครีแอนเดอะ	ผักชี
Cumin seeds	คัมมิน ซีด	เม็ดยี่หระ
Padanus Leaf	พะดานัส ลีฟ	ใบเตย



3.5 เครื่องปรุงรส (Additives)

ประโยชน์	คำอ่าน	คำแปล
Salt	ซอลท์	เกลือ
Sugar	ซูการ์	น้ำตาล
Fish sauce	ฟิช ซอส	น้ำปลา
Pepper	เพพเพอะ	พริกไทย
Vinegar	วินนะเกอะ	น้ำส้มสายชู
Ketchup	เคทซัพ	ซอสมะเขือเทศ
Hot sauce	ฮอท ซอส	ซอสพริก
Soy sauce	ซอย ซอส	ซอสถั่วเหลือง
Mustard	มัสเทอร์ด	มัสตาร์ด
Coconut milk	โคโคไนท์ มิลค	กะทิ
Shrimp paste	ชริมพ พาสท	กะปิ





หน่วยที่ 3 : ส่วนประกอบอาหาร / วัตถุดิบ



3.6 น้ำมันและเนย (oil and cheese/butter)

ประโยชน์	คำอ่าน	คำแปล
Corn oil	คอร์น ออย	น้ำมันข้าวโพด
Sesame oil	เซสซามี ออย	น้ำมันงา
Vegetable oil	เว็จทะเบิล ออย	น้ำมันพืช
Olive oil	ลิฟว ออย	น้ำมันมะกอก
Lard	ลาร์ด	น้ำมันหมู
Oyster sauce	ออยสเตอร์ ซอส	น้ำมันหอย
Cheese	ชีส	เนยแข็ง
Salted butter	ซอลทิด บัทเทอะ	เนยเค็ม
Unsalted butter	อันซอลทิด บัทเทอะ	เนยจืด
Margarine	มาร์จะรีน	เนยเทียม
Mustard	มัสเทอร์ด	มัสตาด



3.7 ชนิดของน้ำตาล (Types Of Sugar)

ประโยชน์	คำอ่าน	คำแปล
Cube sugar	คิวบ์ ชูกะ	น้ำตาลก้อน
Jaggery palm	แจก เกอะรี พาล์ม	น้ำตาลโตนด
Sugar	ชูกะ	น้ำตาลทราย
Brown sugar	บราวน์ ชูกะ	น้ำตาลทรายแดง
Palm sugar	พาล์ม ชูกะ	น้ำตาลปืบ
Loaf sugar	โลฟ ชูกะ	น้ำตาลปึก





หน่วยที่ 3 : ส่วนประกอบอาหาร / วัตถุดิบ



3.8 เครื่องเคียงอาหาร (side dishes)

ประโยชน์	คำอ่าน	คำแปล
Cilantro	ลิแลนโท	ผักชี
Dried Chili	ไครด์ ชิลลี	พริกแห้ง
Lemon grass	เลมเมน กราส	ตะไคร้
Shallots	แชลลอต	หัวหอม
Galangal	แกเลินเกล	ข่า
Kaffir lime leaves	แคฟเฟอะ โล้ม ลีฟว	ใบมะกรูด
Fried garlic	ไฟรด์ การ์ลิก	กระเทียมเจียว
pickled garlic	พิกเคิลด การ์ลิก	กระเทียมดอง
Fried shallots	ไฟรด์ แชลลอตส์	หอมเจียว
Coconut milk	โคโคนัท มิลค์	กะทิ
Pickled ginger	พิกเคิลด จินเจอะ	ขิงดอง





หน่วยที่ 3 : ส่วนประกอบอาหาร / วัตถุดิบ

4. A: What is necessary of Minced pork fried with basil over rice?

B: _____.

- a. Galangal
- c. sweet basil

- b. pork
- d. basil

5. A: What is necessary of Minced pork omelet over rice?

B: _____.

- a. egg
- c. vegetables

- b. chicken
- d. beef

6. What's Vermicelli noodles salad made from?

- a. Noodles, Coriander, Fish sauce, Peas nut, Tomato, Pepper mint, Vinegar
- b. Vermicelli noodles, Minced pork, Pepper mint, Soy sauce, Fish sauce, Fried shallots
- c. Noodles, Cinnamon, Finger Chili, Vinegar, Lime, Tomato, Fried shallots
- d. Vermicelli noodles, Minced pork, Lime, Tomato, Bird Chili, Fish sauce, pickled garlic





หน่วยที่ 3 : ส่วนประกอบอาหาร / วัตถุดิบ



แบบฝึกหัดท้ายบท

จงจับคู่คำที่มีความตรงกันในคอลัมน์ A กับ คำที่อยู่ในคอลัมน์ B

ช่องเติม	คอลัมน์ A	คอลัมน์ B
	1. Vegetable oil	a. น้ำตาลทราย
	2. Pork	b. ถั่วเหลือง
	3. Lime	c. เนื้อ
	4. Chicken	d. พริกขี้หนู
	5. Lemon Leaf	e. กระปิ
	6. Soy bean	f. หัวหอม
	7. Shrimp paste	g. น้ำมันพืช
	8. Meat	h. ใบมะกรูด
	9. Fish sauce	i. หมู
	10. Tomato	j. มะนาว
	11. Sugar	k. ไก่
	12. Coconut milk	l. กระเทียมเจียว
	13. Bird Chilli	m. น้ำปลา
	14. Shallots	n. มะเขือเทศ
	15. Fried garlic	o. กะทิ





หน่วยที่ 4 : การปรุงอาหาร / การประกอบอาหาร



การปรุงอาหาร/การประกอบอาหาร (How To Cook)

คำศัพท์	คำอ่าน	คำแปล
Fry	ไฟร	ทอด
Simmer	ซิมเมอะ	ตุ๋น
Steam	สตีม	นึ่ง
Grill	กริล	ย่าง
Toast	โทส	ปิ้ง
Slice	สไลซ์	หั่น
Chop	ชอป	สับ
Mince	มินซ์	บด หั่น หรือสับ เช่น หมูสับ
Melt	เมลท์	ทำให้ละลาย
Pour	พอร์	ริน รด เต็ม ใส่ (น้ำ)
Scramble	สแครมเบิล	กวนหรือตีเช่น ตีไข่
Stir	สเทอร์	คน
Blend	เบลน	ปั่น
Cut	คัท	ตัด
Dip	ดิพ	จุ่ม
Add	แอด	เพิ่ม, เต็ม
Put	พุท	ใส่ลงไป





หน่วยที่ 4 : การปรุงอาหาร / การประกอบอาหาร



4.1 บทสนทนาเกี่ยวกับการปรุงอาหาร / การประกอบอาหาร



บทสนทนาที่ 4.1.1 การปรุงอาหาร/การประกอบอาหาร

Customer: Do you know how to cook an omelet?

ดู ยู โน เฮา ทุ คุณ ออมมะลิท?
คุณพอจะทราบไหมว่าไข่เจียวมันทำยังไง?

Staff: Yes, I know. It's very easy to cook.

เยส ไอ โน. อิทส เวิร์ อีสี่ ทุ คุณ
ครับ/คะ มันทำง่ายมากเลย

Add eggs, onion, minced pork, tomato and soy sauce in bowl.

Scrambled until all ingredients mixed well.

แอด เอ็ก, อันยั้น, กราวน์ พอร์ค, ทะเมโท แอน ซอย ซอส อิน โบล.

สแครมเบิล อันทิล ออล อินกรีเดียนท มิกซ์ เวล

ใส่ไข่ หัวหอม หมูสับ มะเขือเทศ และซอสถั่วเหลืองลงในชาม ตีไข่จน

ส่วนผสมทั้งหมดเข้ากัน

Then, Heat oil in a wok over medium heat and pour in the egg mixture. Fry until golden brown.

เรน, ฮีท ออย อิน อะ เวิร์ค โอเวอะ มีเดียม ฮีท แอน พอร์ อิน เดอะ

เอ็ก มิกซ์ เชอะ อันทิล โกลเด้น บราวน์

จากนั้นตั้งกระทะให้ร้อนพอดี และใส่ไข่ลงไป ทอดจนไข่สุกเป็นสีน้ำตาลทอง

Transfer the omelette to a plate. Serve immediately with hot steamed rice.

แทรนซุ'เฟอะ เดอะ ออมมะลิท ทุ อะ เพลท. เซิร์ฟว อิมิเดียทลี่ วิท ฮอท

สตีมด์ ม ไรซ์

จากนั้นนำไข่เจียวใส่จาน ก็พร้อมเสิร์ฟกับข้าวสวยร้อนๆ

Customer: It was really tasty.

อิท วอซ เรียลลี่ เทส'ที

มันมีรสชาติเยี่ยมยอด





หน่วยที่ 4 : การปรุงอาหาร / การประกอบอาหาร



บทสนทนาที่ 4.1.2 การปรุงอาหาร/การประกอบอาหาร

- Staff: Do you like fried rice??
ดู ยู ไลค ไฟรด์ ไรซ์?
คุณชอบข้าวผัดไหมครับ/คะ
- Customer: Yes, I do.
เยส ไอ ดู
ใช่ ฉันชอบ
- Staff: How does it taste?
เฮา ดัซ อิท เทสท์
รสชาติเป็นอย่างไรบ้างครับ/คะ
- Customer: It's really good. How to cook fried rice?
อิท รีลล'ล กูด. ฮาว ทู คูก ไฟรด์ ไรซ์
มันรสชาติดีเลย ข้าวผัดมีวิธีทำอย่างไร?
- Staff: It's very easy to cook.
อิทส เวรี่ อีซี่ ทู คูก
วิธีทำง่ายมากเลย
First, pour the oil in a large frying pan. When the oil is hot,
add the eggs.
เพิร์สท พอร์ เดอะ ออย อิน อะ ลาร์จ ไฟริง แพน. เวน เดอะ ออย ฮอต,
แอด เดอะ เอ็ก
อันดับแรก เทน้ำมันลงไปในกระทะที่ร้อน เมื่อน้ำมันร้อนให้ใส่ไข่ลงไป
Second, add shallots, peas and carrots and stir-fry until cooked.
เซคเคินด แอด แชล'ลอท แอน พี แอน แครอท แอน สเตอ์ ไฟร
อันทิล คูก
อันดับที่สอง ใส่หัวหอม, ถั่ว และแครอท จากนั้นผัดให้เข้ากันจนสุก





หน่วยที่ 4 : การปรุงอาหาร / การประกอบอาหาร

Add rice, vegetables and egg. Then, pour the soy sauce and additives.

แอด ไรซ์, เวจจิทะเปิล แอน แอ็ก. เชน, พอร์ เดอะ ซอย ซอส
แอน แอดดิทิฟว์ ออน ทอป

ใส่ข้าว ผักและไข่ จากนั้นใส่ซอสถั่วเหลืองและเครื่องปรุง

Last, Add green onion. Stir-fry to heat everything through.

ลาสท, แอด กรีน อันยั้น สเทอร์ ไฟร ทู ฮีท เอฟเวอรีทิง ทู
ขั้นตอนสุดท้าย ใส่ต้นหอม. จากนั้นผัดทุกอย่างให้เข้ากันเป็น
อันเสร็จ

Customer: : Wow ! That is amazing!

วาว ! แอท อีส อะเมซิง !

เยี่ยมไปเลย





หน่วยที่ 4 : การปรุงอาหาร / การประกอบอาหาร



แบบฝึกท่ายบท

จงเลือกคำตอบที่ถูกต้องลงในช่องว่างเพื่อให้บทสนทนาที่ว่างไว้สมบูรณ์

1. Customer: Do you know how to cook an omelet?

คุณ ญ โน เฮา ทุ คุณ แอน ออมมะลิท?
คุณพอจะทราบไหมว่าไข่เจียวมันทำยังไง?

Staff: _____

2. Staff: _____

Customer: Yes, I do.

เยส ไอ์ ดู
ไข่ ฉั่นชอบ

Staff: _____

Customer: It's really good. How to cook fried rice?

อิท เรียลลิ ญุด. ฮาว ทุ คุณ ไฟรด์ ไรซ์
มันรสชาติดีเลย ข้าวผัดมีวิธีทำอย่างไร?





หน่วยที่ 4 : การปรุงอาหาร / การประกอบอาหาร

จงจับคู่คำที่มีความตรงกันในคอลัมน์ A กับ คำที่อยู่ในคอลัมน์ B

ช่องเติม	คอลัมน์ A	คอลัมน์ B
	1. Mince	d. ทอด
	2. Stir	b. ตัด
	3. Scramble	c. นึ่ง
	4. Fry	d. ย่าง
	5. Add	e. เท
	6. Steam	f. บด หั่น หรือสับ เช่น หมูสับ
	7. Grill	g. กวนหรือตีเช่น ตีไข่
	8. Cut	h. คน
	9. Toast	i. เพิ่ม, ใส่
	10. Pour	j. ปิ้ง





หน่วยที่ 5 : การรับเงิน



5.1 การชี้แจงราคาค่าอาหาร

ประโยค	คำอ่าน	คำแปล
How much is it?	เฮา มัซ อีส อิท?	เท่าไรครับ/ค่ะ
It is two hundred fifty baht.	อิท อีส ทุ ฮันเดรด ฟิฟตี้ บาท	250 บาทครับ/ค่ะ
How much does it cost?	เฮา มัซ คัส อิท คอสท?	เท่าไรครับ/ค่ะ
It is two hundred baht.	อิท อีส ทุ ฮันเดรด บาท	200 บาทครับ/ค่ะ
That's going to be bath please.	แรท โกอิง ทุ ปี.....บาท พลีส.	ทั้งหมดคิดเป็นเงิน บาท ครับ/ค่ะ
They are altogether baht.	เธ อา ออลทูเกเธอะ... บาท.	ทั้งหมดราคา....บาทครับ/ค่ะ
Here is your receipt.	เฮียร์ อิช ยัวร์ รีซีท	นี่ใบเสร็จของคุณครับ/ค่ะ



5.1.1 บทสนทนาการชี้แจงราคาค่าอาหาร



บทสนทนาที่ 5.1.1.1 บทสนทณาราคาค่าอาหาร

Customer: How much is it?

เฮา มัซ อีส อิท?

เท่าไรครับ/ค่ะ

Staff: It is two hundred fifty baht.

อิท อีส ทุ ฮันเดรด ฟิฟตี้ บาท

250 บาทครับ/ค่ะ





หน่วยที่ 5 : การรับเงิน

➔ บทสนทนาที่ 5.1.1.2 บทสนทณาราคาอาหาร

Customer: How much does it cost?

เฮ้า มัช ดัซ อิท คอสท?

เท้าไหร์ครึบ/คะ

Staff: That's going to be three hundred and fifty bath, please.

แธทส โกอิง ทู บี ธรี่ ฮันเดรด แอนด์ ฟิฟที บาท พลีส.

ทั้หมตคิดเป็นเงิน 350 บาทครึบ/คะ



5.2 การบอก/แนะนำวิธีการชำระเงิน (How to Pay)

ประโยค	คำอ่าน	คำแปล
Please pay at the cashier counter.	พลีส เพย์ แอท เคอะ แคช'เคียร์ เคาน์เตอร์	สามารถชำระเงินได้ที่เคาน์เตอร์
Would you like to pay by cash or by credit card?	วูด ยู ไลค ทู เพย์ บา ย แคช ออร์ บา ย เครดิต คาร์ด?	คุณจะจ่ายเงินแบบไหน เงินสด หรือบัตรเครดิตครึบ/คะ
I would you like to pay by cash.	ไอ วูด ไลค ทู เพย์ บา ย แคช	ฉันต้องการจ่ายด้วยเงินสด ครึบ/คะ
I would you like to pay by credit card.	ไอ วูด ไลค ทู เพย์ บา ย เครดิต คาร์ด	ฉันต้องการด้วยเงินบัตรเครดิต ครึบ/คะ
How would you pay, cash or credit card?	เฮ้า วูด ยู ไลค ทู เพย์, แคช ออร์ เครดิต คาร์ด?	คุณจะจ่ายเงินแบบไหน เงินสด หรือบัตรเครดิตครึบ/คะ





หน่วยที่ 5 : การรับเงิน

ประโยค	คำอ่าน	คำแปล
Cash only	แคช โอนลี่	รับเฉพาะเงินสดครับ/ค่ะ
By credit card	บาย เครดิต คาร์ด	รับบัตรเครดิตครับ/ค่ะ
Can I use credit card here?	แคน ไอ ยูลู เครดิต คาร์ด เฮียร์?	ฉันใช้บัตรเครดิตชำระเงินที่นี่ได้ไหม?
You can use credit card here.	ยู แคน ยูลู เครดิต คาร์ด เฮียร์	คุณใช้บัตรเครดิตได้ครับ/ค่ะ
You cannot use credit card here.	ยู แคนนอต ยูลู เครดิต คาร์ด เฮียร์	คุณไม่สามารถใช้บัตรเครดิตชำระได้ครับ/ค่ะ
Do you accept credit cards here?	ดู ยู แอ็กเซ็ปท์ เครดิต คาร์ด เฮียร์?	ที่นี่รับชำระด้วยบัตรเครดิตไหม?
I accept credit card here.	ไอ แอคเซ็ปท์ เครดิต คาร์ด เฮียร์	ฉันรับบัตรเครดิตครับ/ค่ะ
I do not accept credit card here.	ไอ ดู นอต แอคเซ็ปท์ เครดิต คาร์ด เฮียร์	ฉันไม่รับบัตรเครดิตครับ/ค่ะ
I'm sorry, we don't accept credit card here.	ไอเม ซอร์รี่ วีต้อน แอ็กเซ็ปท์ เครดิต คาร์ด เฮียร์	ต้องขอโทษด้วยครับ/ค่ะ ที่นี่เราไม่รับบัตรเครดิตครับ/ค่ะ





หน่วยที่ 5 : การรับเงิน



5.2.1 บทสนทนาการบอก/แนะนำวิธีการชำระเงิน



บทสนทนาที่ 5.2.1.1 การชำระเงินด้วยเงินสดไม่รับบัตรเครดิต

Customer: How much is it?

เฮา มัซ อีส อิท?

เท่าไรครับ/ค่ะ

Staff: It is two hundred fifty baht.

อิต อีส ทุ ฮันเดรด ฟิฟตี้ บาท

250 บาทครับ/ค่ะ

Customer: Can I use credit card here?

แคน ไอ ยสฺสฺ เครดิต คาร์ด เฮียร์?

ฉันใช้บัตรเครดิตชำระที่นี่ได้ไหม?

Staff: I'm sorry, we don't accept credit card here. Cash only.

ไอม ซอร์รี่ วิดีอัน เอ็กเซ็ป्ट เครดิต คาร์ด เฮียร์ แคช โอนลี่

ต้องขอโทษด้วยครับ/ค่ะ ที่นี่เราไม่รับบัตรเครดิตครับ/ค่ะ

จ่ายด้วย เงินสดเท่านั้นครับ/ค่ะ



บทสนทนาที่ 5.2.1.2 การชำระเงินด้วยเงินสดหรือบัตรเครดิต

Customer: How much, please?

เฮา มัซ พลีส?

เท่าไรครับ/ค่ะ

Staff: That's going to be two hundred bath please.

แทท โกอิง ทุ บี ทุ ฮันเดรด บาท พลีส.

ทั้งหมดคิดเป็นเงิน 200 บาทครับ/ค่ะ

Staff: How would you pay, by cash or credit card?

เฮา วูด ยู โปย์, บาย แคช ออรั เครดิต คาร์ด?

คุณจะจ่ายเงินแบบไหน เงินสดหรือบัตรเครดิตครับ/ค่ะ

Customer: I would like to pay by cash.

ไอ วูด ไลค์ ทุ โปย์ บาย แคช

ฉันต้องการจ่ายเงินสดครับ/ค่ะ





หน่วยที่ 5 : การรับเงิน



5.3 การรับเงินและทอนเงิน

(Receiving Money and Giving Change)

ประโยค	คำอ่าน	คำแปล
Received...baht.	รีชีฟด...บาท	รับมา...บาท ครับ/ค่ะ
...baht change.	...บาท เซนจ	ทอน...บาทครับ/ค่ะ
Here's your change.	เฮียร์ ยัวร์ เซนจ	นี่เงินทอนของคุณครับ/ค่ะ
This is Baht change, Thank you.	ดิส อีส.....บาท เซนจ, แธ็งค์ กิว.	นี่เงินทอนบาท ขอบคุณครับ/ค่ะ
Your change is...baht.	ยัวร์ เซนจ อีส...บาท	เงินทอนของคุณ...บาท ครับ/ค่ะ
Do you have smaller bills?	ดู ยู แฮฟว สมอลเลอะ บิลส?	มีแบงค์ย่อยไหมค่ะ
I have smaller bills.	ไอ แฮฟว สมอลเลอะ บิลส	ฉันมีแบงค์ครับ/ค่ะ
I don't have smaller bills.	ไอ โดนท์ (โน ไอ โดนท์ แฮฟว สมอลเลอะ บิลส	ฉันไม่มีแบงค์ย่อยครับ/ค่ะ
Sorry, I don't have change.	ซอรี ไอ โดนท์ แฮฟว เซนจ์	ขอโทษครับ/ค่ะ ฉันไม่มีเงิน ทอน





หน่วยที่ 5 : การรับเงิน



5.3.1 บทสนทนาการรับเงินและทอนเงิน



บทสนทนาที่ 5.3.1.1 การรับเงินและต้องการแบงค์ย่อย

Customer: How much is it?

เฮา มัซ อีส อิท?

เท่าไรครับ/ค่ะ

Staff: It is two hundred fifty baht.

อิท อีส ทุ ฮันเดรด ฟิฟตี้ บาท

250 บาทครับ/ค่ะ

Staff: Received 1000 baht.

รีซีฟวด เชา เซ็นด์ บาท

รับมา 1000 บาท ครับ/ค่ะ

Do you have smaller bills?

ดู ยู แฮฟว สมอลเลอะ บิลส

มีแบงค์ย่อยไหมครับ/ค่ะ

Customer: Sorry. I don't have smaller bills.

โน ไอ โดนท์ แฮฟว สมอลเลอะ บิลส.

ขอโทษครับ/ค่ะ ฉันไม่มีแบงค์ย่อยครับ/ค่ะ

Staff: Here's your change.

เฮียร์ ยัวร์ เซนจ

นี่เงินทอนของคุณครับ/ค่ะ





หน่วยที่ 5 : การรับเงิน



บทสนทนาที่ 5.3.1.2 การรับเงินและทอนเงิน

Customer: How much, please?

เฮ้า มัช พลีส?

เท่าไรครับ/ค่ะ

Staff: That's going to be two hundred bath please.

ແທສ ໂກື່ງ ທູ ປີ ທູ ສັນເດຣດ ບາທ ພລີສ.

ทั้งหมดคิดเป็นเงิน 200 บาทครับ/ค่ะ

Staff: Received 500 baht.

ຣີຊີພວດ໌ ໄຟຟ້ ສັນເດຣດ ບາທ

ຮັບມາ 500 ບາທ ດຣັບ/ດັະ

Staff: This is 300 Baht change. Thank you.

ຮີສ ອີສ ດຣີ ສັນເດຣດ ບາທ ເຊນຈ, ແຂັງດ໌ ກິ້ວ.

ນີ້ເງິນທອນ 300 ບາທ ຂອບຄຸນດຣັບ/ດັະ





หน่วยที่ 5 : การรับเงิน



5.4 การกล่าวขอบคุณ / การกล่าวลา (Thanking/Bidding farewell)

ประโยค	คำอ่าน	คำแปล
Thank you.	แธ็งค์ กิว	ขอบคุณ
Thank you for coming.	แธ็งค์ กิว ฟอว์ คัมมิง	ขอบคุณที่มาครับ/ค่ะ
Thank you; please come (back) again.	แธ็งคิ้ว พลีส คัม (แบค) อะเกน	ขอบคุณโอกาสหน้าเชิญ (กลับ)มาใหม่นะครับ/ค่ะ
We hope to serve you again.	วี โฮฟ ทู เซิร์ฟวียู อะ เกน	เราหวังว่าจะได้บริการคุณอีก ครั้งครับ/ค่ะ
Have a nice day.	แฮฟ อะ ไนซ์เดย์	ขอให้มีความสุขทั้งวัน
Have a nice trip.	แฮฟ อะ ไนซ์ทริป	ขอให้มีความสุขในการเที่ยวนี้
I wish you luck.	ไอ วิชชียูลัค	หวังว่าคุณจะโชคดี
Have a good time.	แฮฟ เออะ กู๊ด ไทม์	ขอให้มีความสุข
Have a nice weekend.	แฮฟ เออะ ไนซ์วีคเอนด์	ขอให้มีความสุขในวันหยุด
Have a safe journey back home.	แฮฟ เออะ เซฟ เจอร์นีย์ แบ็คโฮม	ขอให้เดินทางปลอดภัย





หน่วยที่ 5 : การรับเงิน



5.4.1 บทสนทนาการกล่าวขอบคุณ / การกล่าวลาลูกค้า



บทสนทนาที่ 5.4.1.1 การกล่าวขอบคุณ / การกล่าวลาลูกค้า

Customer: How much is it?

เฮา มัช อีส อิท?

เท่าไรครับ/ค่ะ

Staff: It is two hundred fifty baht. Thank you.

อิต อีส ทู ฮันเดรด ฟิฟตี้ บาท แฉ่งค์ กิว.

250 บาทครับ/ค่ะ ขอขอบคุณครับ/ค่ะ

Thank you; please come (back) again.

แฉ่งคิ้ว พลีส คัม (แบค) อะเกน

ขอบคุณโอกาสหน้าเชิญ(กลับ)มาใหม่นะครับ/ค่ะ





หน่วยที่ 5 : การรับเงิน



5.4.1 บทสนทนาการทักทายขอบคุณ / การกล่าวลาลูกค้า



บทสนทนาที่ 5.4.1.2 การกล่าวขอบคุณ / การกล่าวลาลูกค้า

Customer: How much, please?

เฮา มัซ พลีส?

เท่าไรครับ/ค่ะ

Staff:

That's going to be two hundred bath please.

แรทส โกอิง ทู บี ทู ฮันเดรด บาท พลีส.

ทั้งหมดคิดเป็นเงิน 200 บาทครับ/ค่ะ

Thank you for coming.

แซ็งค์ กัว ฟอว์ คัมมิง

ขอบคุณที่มาครับ/ค่ะ

Have a nice weekend.

แฮฟ เออะ ไนซ์วีคเอนด์

ขอให้มีความสุขในวันหยุดนะ

Customer: Thank you, you too.

แธงกั๊ว ยูทู

ขอบคุณ คุณก็เช่นกันครับ/ค่ะ





หน่วยที่ 5 : การรับเงิน



5.5 การบอกทางไปห้องน้ำ (Telling Direction to Toilet)

ประโยค	คำอ่าน	คำแปล
This way, please	ดิส เวย์ พลีส	ทางนี้ครับ/ค่ะ
Go ahead	โก อะเฮด	ตรงไปข้างหน้าครับ/ค่ะ
Go straight on	โก สเทรท ออน	ตรงไปข้างหน้า...
Turn left	เทิร์น เลฟท์	เลี้ยวซ้ายครับ/ค่ะ
Turn right	เทิร์น ไรท์	เลี้ยวขวาครับ/ค่ะ
On your left	ออน ยัวร์ เลฟท์	ทางซ้ายมือของคุณครับ/ค่ะ
On your right	ออน ยัวร์ ไรท์	ทางขวามือของคุณครับ/ค่ะ



5.5.1 บทสนทนาการบอกทางไปห้องน้ำ (Telling Direction to Toilet)



บทสนทนาที่ 5.5.1.1 การบอกทางไปห้องน้ำ

Customer: Could you tell me where the toilet is?

คู้ด ยู เทล มี แวร์ เดอะ ทอยเลท อีส?

ช่วยบอกหน่อยได้ไหมคะ ว่าห้องน้ำอยู่ที่ไหนครับ/ค่ะ

Staff:

Yes, go straight and turn left. It will be on your right.

เยส โก สเตรท แอน เทิร์น เลฟท์ อิท วิล บี ออน ยัวร์ ไรท์

ได้ครับ/ค่ะ เดินตรงไปแล้วเลี้ยวซ้าย มันจะอยู่ทางขวามือครับ/ค่ะ





หน่วยที่ 5 : การรับเงิน

➡ บทสนทนาที่ 5.5.1.2 การบอกทางไปห้องน้ำ

Customer: Excuse me, I cannot find the toilet. Do you know where is
เอ็กซคูล มี ไอ แคนนอท ไฟน์ เดอะ ทอยเลท ดู ยู โนว แว อิท อีส?
ขอโทษนะคะ ฉันหาห้องน้ำไม่เจอ คุณพอจะทราบไหมว่ามันอยู่ที่ไหน
Staff: Yes, It's next to the kitchen. You just have to follow the sign.
เยส อิทส เน็กช ทุ เดอะ คิท เซ็น ยู จัส แอฟ ทุ ฟอลโลว์ เดอะ ไซน์
ค่ะ มันอยู่ถัดจากห้องครัว คุณแค่ต้องเดินตามป้ายไปครับ/ค่ะ

➡ บทสนทนาที่ 5.5.1.3 การบอกทางไปห้องน้ำ

Customer: Can you show me the way to the toilet, please?
แคน ยู โชว มี เดอะ เว ทุ เดอะ ทอยเลท พลีส?
คุณช่วยบอกทางไปห้องน้ำหน่อยได้ไหมคะ
Staff: Yes, come on. Follow me.
เยส คัม ออน ฟอลโลว์ มี
ได้ค่ะ ตามฉันมาเลยคะ

➡ บทสนทนาที่ 5.5.1.4 การบอกทางไปห้องน้ำ

Customer: Excuse me, do you have any idea where the toilet is?
เอ็กซคูล มี ดู ยู แอฟ เอนี่ ไอเดีย แว เดอะ ทอยเลท อีส?
ขอโทษนะครับ ทราบไหมว่าห้องน้ำอยู่ที่ไหนครับ
Staff: Of course, Just turn right at the corner there and you will see it.
ออฟ คอร์ส จัส เทิน โรท์ แอท เดอะ คอร์เนอร์ แด แอน ยู วิล ซี อิท
ค่ะ เลี้ยวขวาที่หัวมุมนั้นนะคะ แล้วก็จะเห็นห้องน้ำค่ะ





หน่วยที่ 5 : การรับเงิน



แบบฝึกหัดบท

จงเติมบทสนทนาที่เหมาะสมลงในช่องว่างเพื่อให้บทสนทนาที่ว่างไว้สมบูรณ์

1. Customer: _____.

Staff: It is two hundred fifty baht.

อิท อีส ทู ฮันเดรด ฟิฟตี้ บาท
250 บาทครับ/ค่ะ

2. Staff: _____.

Customer: I would you like to pay by cash.

ไอ วูด ไลค ทู เพย์ บาย แคช
ฉันต้องการจ่ายด้วยเงินสดครับ/ค่ะ

3. Customer: Can I use credit card here?

แคน ไอ ยสฺส เครดิต คาร์ด เฮียร์?
ฉันใช้บัตรเครดิตชำระที่นี่ได้ไหม?

Staff: _____.

Cash only.

แคช โอนลี่
จ่ายด้วยเงินสดเท่านั้นครับ/ค่ะ

4. Customer: How much, please?

เฮา มัช พลีส?
เท่าไรครับ/ค่ะ

Staff: _____.

Staff: This is 300 Baht change. Thank you.

ดิส อีส ธรี่ ฮันเดรด บาท เซนจ, แั่งค์ กิว.
นี่เงินทอน 300 บาท ขอขอบคุณครับ/ค่ะ





หน่วยที่ 5 : การรับเงิน

5 Customer: How much is it?

เฮา มัซ อีส อิท?

เท่าไรครับ/คะ

Staff:

It is two hundred fifty baht. Thank you.

อิท อีส ทุ ฮันเดรด ฟิฟตี้ บาท แอ้งค์ กิว.

250 บาทครับ/คะ ขอขอบคุณครับ/คะ

_____.

6. Customer: Can you show me the way to the toilet, please?

แคน ยู โชว มี เดอะ เว ทุ เดอะ ทอยเลท พลีส

คุณช่วยบอกทางไปห้องน้ำหน่อยได้ไหมคะ

Staff: _____.





เอกสารอ้างอิง

หนังสือ

วิทย์ เทียงบุญธรรม. (2544). พจนานุกรมอังกฤษ-ไทย. กรุงเทพมหานคร:
เอ็ม เอ เอช ปรีณัติจำกัด.

ไลฟ์เอปซี. (2556). ภาษาอังกฤษเพื่อธุรกิจร้านอาหาร. แปลโดย ภัทรพร สหวัฒน์พงศ์.
กรุงเทพมหานคร: อินส์ปรี.

อัจฉราพรรณ วันดี. (2554). ภาษาอังกฤษสำหรับงานร้านอาหารและภัตตาคาร โรงแรม.
กรุงเทพมหานคร: เจ บี พับบลิชซิ่ง.





เอกสารอ้างอิง

เอกสารอิเล็กทรอนิกส์

- นิทานเด็กดอทคอม.(2556). คำศัพท์เครื่องปรุงรสชาติอาหารภาษาอังกฤษ Seasoning. [ออนไลน์]. เข้าถึงได้จาก : http://www.nithandek.com/english_practice_az/english_practice_vocabulary_seasoning.html/. (วันที่ค้นข้อมูล: 3 พฤษภาคม 2561).
- ปิยะกมล เจริญชัย. (2559). บทสนทนาภาษาอังกฤษในร้านอาหาร. [ออนไลน์]. เข้าถึงได้จาก : http://piyakamol.blogspot.com/2016/11/blog-post_69.html/. (วันที่ค้นข้อมูล: 3 พฤษภาคม 2561).
- ภาษาอังกฤษดอทคอม. (2557). ภาษาอังกฤษ “ซื้อของ” (Shopping/Buying things). [ออนไลน์]. เข้าถึงได้จาก : <http://www.pasangkkit.com/shopping-buying-things/>. (วันที่ค้นข้อมูล: 3 พฤษภาคม 2561).
- ภาษาอังกฤษออนไลน์. (2557). บทสนทนาภาษาอังกฤษในร้านอาหารพร้อมคำอ่านคำแปล (Ep. 28). [ออนไลน์]. เข้าถึงได้จาก : <https://ภาษาอังกฤษออนไลน์.com/สนทนาภาษาอังกฤษ-28-ในร้านอาหาร/> (วันที่ค้นข้อมูล: 3 พฤษภาคม 2561).
- อิงจัง เว็บไซต์เพื่อการเรียนภาษาอังกฤษ. (2556). คำศัพท์ เครื่องเทศ ภาษาอังกฤษ spices. [ออนไลน์]. เข้าถึงได้จาก : <http://www.engjang.com/article/topic-30165.html/>. (วันที่ค้นข้อมูล: 3 พฤษภาคม 2561).
- อิงลิชเอนจอย. (2557). บทสนทนาภาษาอังกฤษ Restaurant. [ออนไลน์]. เข้าถึงได้จาก : <https://engjenjoy.blogspot.com/2014/03/restaurant.html/>. (วันที่ค้นข้อมูล: 3 พฤษภาคม 2561).
- British Council. (2561). คำศัพท์ภาษาอังกฤษเกี่ยวกับวิธีเตรียมการทำอาหาร. [ออนไลน์]. เข้าถึงได้จาก : <https://www.britishcouncil.or.th/english/tips/vocabulary-about-preparing-for-cooking-in-english> (วันที่ค้นข้อมูล: 3 พฤษภาคม 2561).



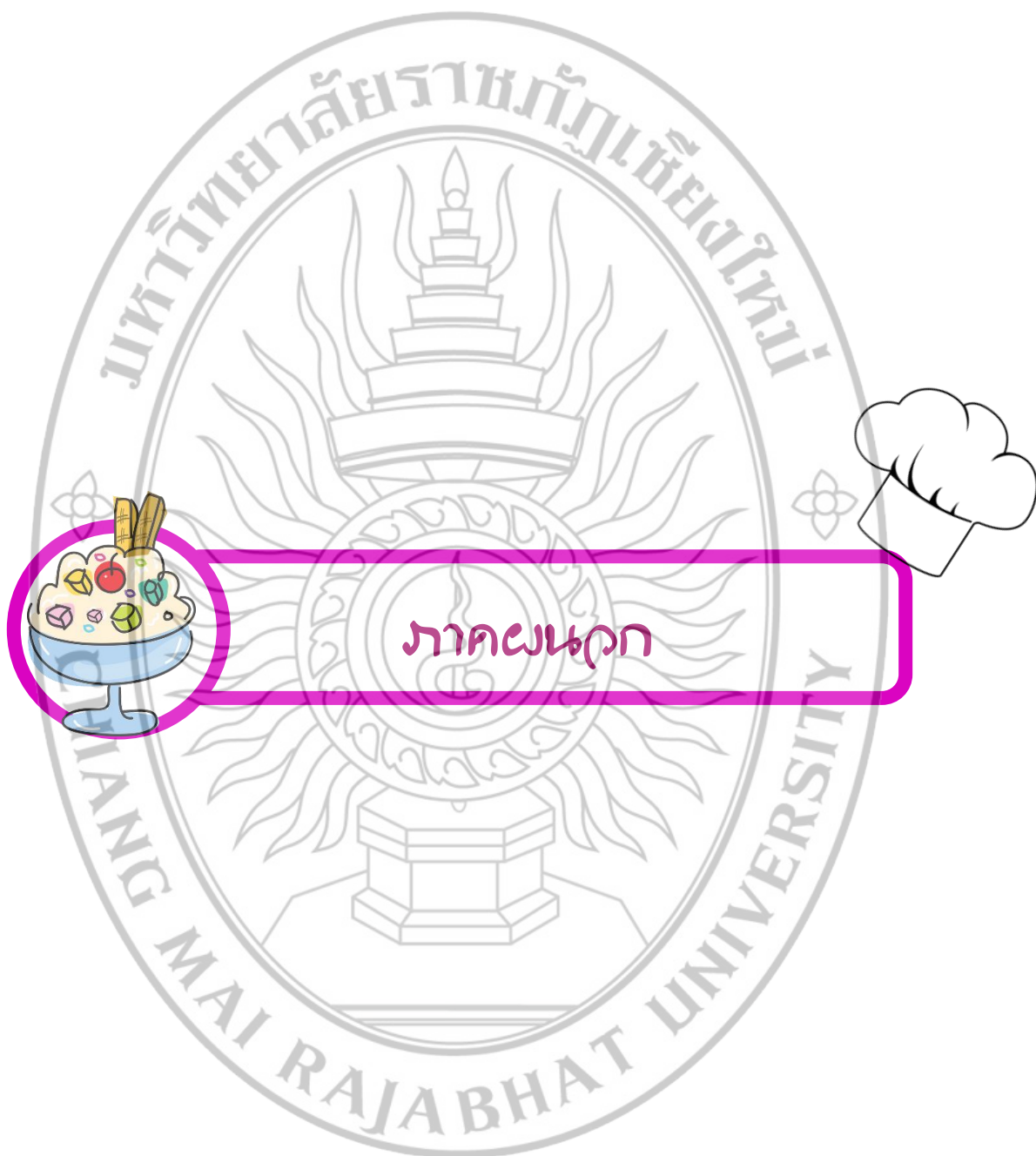


เอกสารอ้างอิง

เอกสารอิเล็กทรอนิกส์

- Carebear Cares. (2555). อาหารมังสวิรัต...เจ...เพื่อสุขภาพที่ดี – Vegetarian for Good Health. [ออนไลน์]. เข้าถึงได้จาก : <http://www.aiglemag.com/home/อาหารมังสวิวัติ/>. (วันที่ค้นข้อมูล: 3 พฤษภาคม 2561).
- Everyday English. (2560). บทสนทนาเกี่ยวกับชอสดราคา และการจ่ายเงิน. [ออนไลน์]. เข้าถึงได้จาก : <https://everydayenglish.pwa.co.th/article/>. (วันที่ค้นข้อมูล: 3 พฤษภาคม 2561).
- LearnEnglish, SpeakLanguages. (2559). ประโยคและคำศัพท์ภาษาอังกฤษที่ควรรู้ไว้เวลาไปร้านอาหาร. [ออนไลน์]. เข้าถึงได้จาก : <https://www.dailyenglish.in.th/english-in-restaurant/>. (วันที่ค้นข้อมูล: 3 พฤษภาคม 2561).
- Michael Leng. (2560). ขอขอบคุณที่มาใช้บริการ(Thank You For Choosing Us). [ออนไลน์]. เข้าถึงได้จาก : <https://titaek-english.blogspot.com/2014/07/thank-you-for-choosing-us.html/>. (วันที่ค้นข้อมูล: 3 พฤษภาคม 2561).
- ShortEng ภาษาอังกฤษอยู่รอบตัวเรา. (2557). อาหารเจหรืออาหารมังสวิรัตภาษาอังกฤษเรียกว่าอะไร. [ออนไลน์]. เข้าถึงได้จาก : [https://www.shorteng.com/อาหารเจหรืออาหารมังสวิ/](https://www.shorteng.com/อาหารเจหรืออาหารมังสวิ/>.). (วันที่ค้นข้อมูล: 3 พฤษภาคม 2561).
- Timemykung English Blogspot. (2557). คำศัพท์อาหารไทยภาษาอังกฤษของหวานไทย ภาษาอังกฤษ.[ออนไลน์]. เข้าถึงได้จาก : <http://timemykung.blogspot.com/2011/07/17-thai-food.html/>. (วันที่ค้นข้อมูล: 3 พฤษภาคม 2561).
- Titiyapat chawengwas. (2556). รายการอาหารไทย เป็นภาษาอังกฤษ :: Thai food menu English vocabulary. [ออนไลน์]. เข้าถึงได้จาก: <http://englishindiary2013.blogspot.com/2013/06/thai-food-menu-english-vocabulary.html/>. (วันที่ค้นข้อมูล: 3 พฤษภาคม 2561).







เฉลย

เฉลยแบบฝึกหัดท้ายบทที่ 1

จงเติมบทสนทนาที่เหมาะสมลงในช่องว่างเพื่อให้บทสนทนาที่ว่างไว้สมบูรณ์

1. Staff: Good morning, Sir. How are you?

กู๊ด มอร์นิง, เซอร์. เฮา อาร์ ยู?

สวัสดีตอนเช้าครับ/ค่ะ สบายดีไหมครับ/ค่ะ

Customer: Good morning. I'm very well.

กู๊ด มอร์นิง แอม เวิร์ เวล

สวัสดีตอนเช้า ฉันสบายดี

Customer: Nice to meet you.

ไนซ์ ทู มีท ยู

ดีจังเลยที่ได้พบคุณครับ/ค่ะ

Staff: Nice to meet you too.

ไนซ์ ทู มีท ยู ทู

ดีมากเลยที่ได้พบคุณครับ/ค่ะ

Welcome to Doi Saket restaurant. May I help you?

เวล คัม ทู ดอยสะเก็ต เรส'เทอเรินท. เมย์ ไอ เฮลป ยู?

ขอต้อนรับสู่ร้านอาหารดอยสะเก็ต มีอะไรให้ช่วยไหมครับ/ค่ะ



เคลย

2. Staff: How many people are there in your group?

เฮา เมนี พีเพิล อาร์ แดร์ อิน ยัวร์ กรุป?
ในกลุ่มของคุณมากันกี่คนครับ/คะ

Customer: There are five people.

แดร์ อาร์ ไฟฟ์ พีเพิล
มีจำนวน 5 คนครับ/คะ

Staff: One moment, please.

วัน โมเมนต์ พลีส
กรุณารอสักครู่หนึ่งครับ/คะ

This way, please.

พลีส ชิส เวย์ พลีส.
เชิญทางนี้ ครับ/คะ

3. Staff: Do you have a reservation?

ดู ยู แฮฟว อะ เรสเซอเวชัน
คุณได้จองโต๊ะไว้หรือเปล่าครับ/คะ

Customer: Yes, I have got a reservation

เยส ไอ แฮฟว กอท อะ เรสเซอเวชัน
ใช่ครับ/คะ ฉันได้จองโต๊ะไว้แล้ว

Staff: Who's the reservation for?

ฮุส เดอะ เรสเซอเวชัน ฟอร์
โต๊ะจองในนามของใครครับ

Customer: The reservation is for Jack.

เดอะ เรสเซอเวชัน อีส ฟอร์ แจ็ค
จองในนาม (แจ็ค) ครับ/คะ



เฉลย

4. Staff: Would you prefer a table close to the terrace or by the windows?
วูด ยู พรีเฟอร์ อะ เทเบิล ไคลส์ ทู เดอะ เดอะเรซ ออร์ บาย เดอะ วินโดส์
คุณต้องการนั่งที่ระเบียงหรือว่าติดกับหน้าต่างครับ/ค่ะ
- Customer: I would like to sit on the terrace.
ไอ วูด ไลค์ ทู ซิท ออน เดอะ เดอะเรซ
ฉันต้องการนั่งที่ระเบียงครับ/ค่ะ
- Staff: This way, please.
ดิส เวย์ พลีส
เชิญทางนี้ครับ/ค่ะ
5. Staff: Where would you like to sit?
แวร์ วูด ยู ไลค์ ทู ลีท
คุณต้องการนั่งที่ไหนครับ/ค่ะ
- Customer: I would like to sit in smoking area.
ไลค์ ซิททิง อิน สโมค'ดิง ออ นอน สโมค'ดิง แอเรีย
ฉันต้องการนั่งบริเวณสูบบุหรี่ครับ/ค่ะ
- Because I would like to smoke.
บิคอซ' ไอ วูด ไลค์ ทู สโมค
เพราะว่า ฉันต้องการสูบบุหรี่ครับ/ค่ะ
6. Staff: Good afternoon. Table for three?
กู๊ด กู๊ด มอร์นิง. เทเบิล ฟอร์ ทรี?
สวัสดีตอนเช้าครับ/ค่ะ ได้ะสำหรับ 3 คนนะครับ/ค่ะ
- Customer: Yes, please.
เยส พลีส
ใช่ค่ะ
- Staff: Could you follow me, please.
คูด ยู ฟอลโล มี พลีส
ตามมาทางนี้เลยครับ/ค่ะ



เฉลย

7. Customer: I would like to order, please.

ไอ วูด ไลค์ ทู ออเดอร์ พลีส
ฉันต้องการสั่งอาหารครับ/ค่ะ

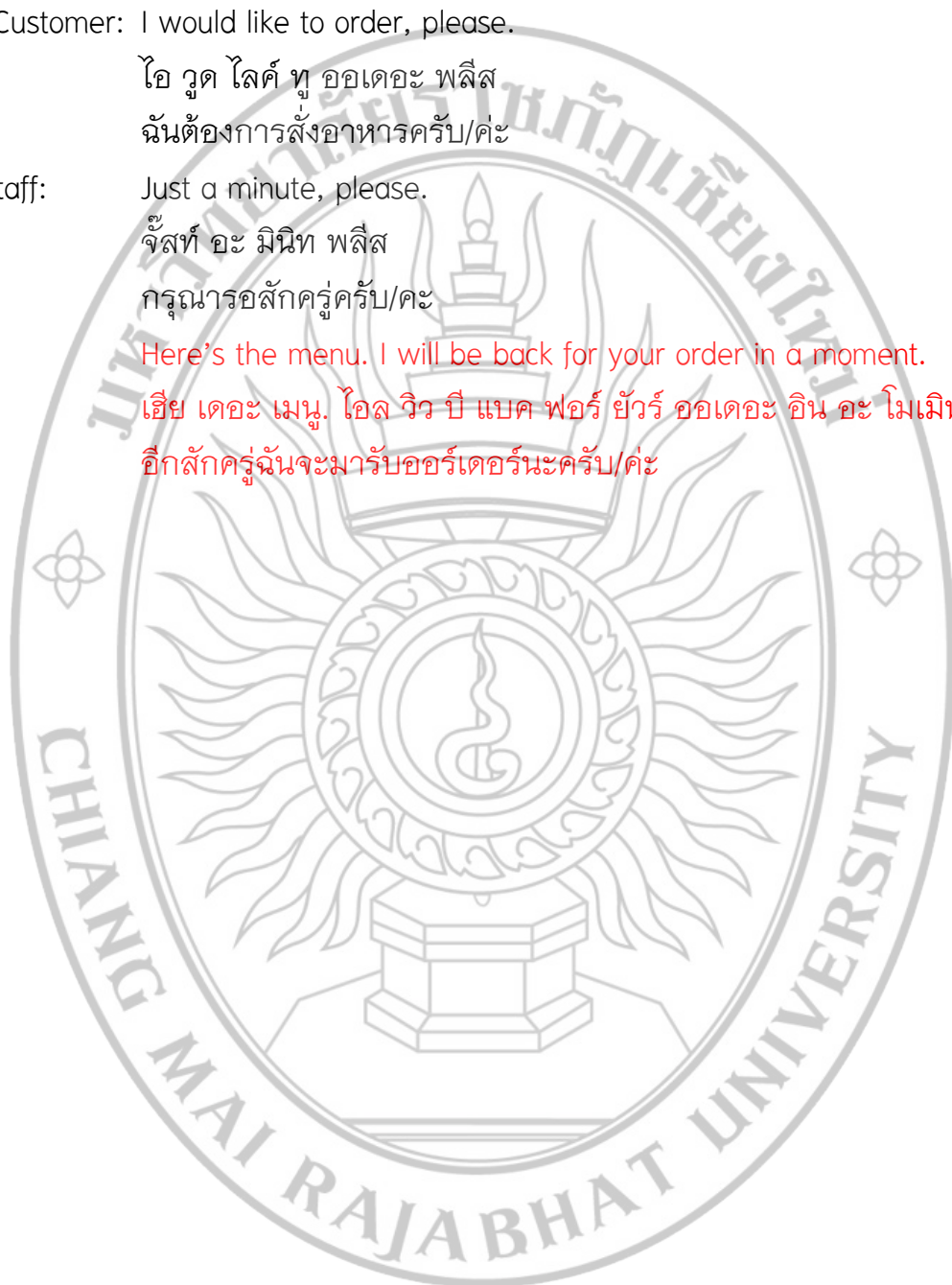
Staff:

Just a minute, please.

จัสท์ อะ มินิท พลีส
กรุณารอสักครู่นะครับ/ค่ะ

Here's the menu. I will be back for your order in a moment.

เฮีย เดอะ เมนู. ไอล จิว บี แบค ฟอร์ ยัวร์ ออเดอร์ อิน อะ โมเมนต์.
อีกสักครู่นะฉันจะมารับออเดอร์เดอร้นะครับ/ค่ะ





เลดย

เลดยแบบฝึกหัดท้ายบทที่ 2

จงเติมบทสนทนาที่เหมาะสมลงในช่องว่างเพื่อให้บทสนทนาที่ว่างไว้สมบูรณ์

1. Customer: Do you have any recommended dishes?

ดู ยู แอฟว เอนนี เรคคะเมนด ดิชชีส?
ไม่ทราบว่าคุณมีเมนูแนะนำไหมครับ/ค่ะ

Staff:

Our specialty for the day is hot and sour seafood soup
เอาว สเปเชียลที ฟอ เรอะ เดย์ อีส ฮอต แอน ซาวเออ ซีฟู้ด ซุป
อาหารพิเศษของเราวันนี้คือ ต้มยำทะเล

Customer: Ok. I'll have hot and sour seafood soup.

โอเค. ไอ วิล แอฟว ฮอต แอน ซาวเออ ซีฟู้ด ซุป
โอเค ฉันขอต้มยำทะเล

Staff: What would you like for dessert?

วอท วูด ยู ไลค์ ฟอร์ ดีเซริท
ไม่ทราบคุณจะรับของหวานอะไรดีคะ

Customer: I'll skip the dessert.

ไอล สคิป เรอะ ดีเซริท
ไม่รับของหวานครับ/ค่ะ
Because I don't like dessert.
ปีคอกซ ไอ โดนท์ ไลค์ ดีเซริท
เพราะว่า ฉันไม่ชอบของหวานครับ/ค่ะ



เคลย

2. Staff: How would you like your eggs?

เฮา วูด ยู ไลค์ ยัว แอ็กซ์?

คุณต้องการไข่แบบไหน?

Customer: I would like to have them soft-boiled, please.

ไอ วูด ไลค ทู แฮฟว เรม ซอฟ บอยด์ แอ็ก

ฉันต้องการไข่ลวกครับ/ค่ะ

3. Staff: Are you ready to order?

อาร์ ยู เรดี้ ตู ออเดอะ

คุณพร้อมสั่งอาหารหรือยังครับ/ค่ะ

Customer: Yes, I would you like to order now.

เยส ไอ วูด ไลค ทู ออเดอะ นาว

ใช่ครับ ฉันต้องการสั่งอาหารตอนนี้เลยครับ/ค่ะ

Staff: What will you have, sir?

ว็อต วิล ยู แฮฟว เซอร์

คุณจะสั่งอะไรดีครับ/ค่ะ

4. Staff: Can you eat spicy food?

แคน ยู อีท สไปซี่ ฟูด?

คุณสามารถกินเผ็ดได้หรือไม่

Customer: Sorry, I cannot eat spicy food.

ซอรี ไอ แคน นอท อีท สไปซี่ ฟูด

ขอโทษครับ/ค่ะ ฉันกินกินเผ็ดไม่ได้

Please make the food a little bit spicy.

พลีส เมค เดอะ ฟูด อะ ลิตเทิล บิท สไปซี่

ช่วยทำอาหารแบบไม่ค่อยเผ็ดนะ ครับ/ค่ะ



เคลย

5. Staff: Do you have any allergies?

ดู ยู แฮฟว เอนนี แอล' เลอจี?

คุณแพ้อะไรบ้างไหม?

Customer: I am allergic to seafood.

ไอ แอม แอล' เลอจิค ทู ซี ฟูด

ฉันแพ้อาหารทะเลครับ/ค่ะ

6. Staff: Are you a vegetarian?

อา ยู เอ เวจจิแท'เรียน?

คุณเป็นมังสวิรัตหรือเปล่า

Customer: Yes, I am a vegetarian.

ไอ แอม เอ เวจจิแท'เรียน

ใช่ครับ/ค่ะ ฉันเป็นมังสวิรัต

I can't eat meat.

ไอ คานท์ อีท มีท

ฉันไม่ทานเนื้อครับ/ค่ะ

7. Staff: May I repeat your order?

เม ไอ รีพีท ยัวร์ ออร์'เดอร์?

ขออนุญาตทบทวนรายการอาหารนะครับ/ค่ะ

You have Fried rice with pork and chicken coconut milk soup.

Would that be alright?

ยู แฮฟว ฟราย ไรซ์ วิท พอร์ค แอน ชิกเก้น โคโค้นัท มिल्ค ซุป วูด แธท

บี ออลไรท์?

คุณได้สั่งข้าวผัดหมูกับต้มขาไก่ถูกต้องนะครับ/ค่ะ

Customer: That's right.

แธทส ไรท์

ใช่ค่ะ



เฉลย

8. Customer: I would like to order pineapple fried rice.

โอ วู๊ด ไลค์ ทุ ออเดอะ ไพน์แอปเปิ้ล ไฟรด์ ไรซ์
ฉันต้องการสั่งข้าวสับประรดครับ/ค่ะ

Staff:

Sorry, we don't have pineapple fried rice today.

ซอรี วี โดนท์ แฮฟว์ ไพน์ แอปเปิ้ล ไฟรด์ ไรซ์ ทุเดย์

ขอประทานโทษครับ/ค่ะ วันนี้ เราไม่ได้ทำข้าวผัดสับประรดครับ/ค่ะ

Would you like to order other dishes? Please.

วู๊ด ยู ไลค์ ทุ ออเดอะ อ้อเธอะ ดิชชีส พลีส

คุณต้องการสั่งอาหารอย่างอื่นแทนไหมครับ/ค่ะ

จงจับคู่คำที่มีความตรงกันในคอลัมน์ A กับ คำที่อยู่ในคอลัมน์ B

ช่องเติม	คอลัมน์ A	คอลัมน์ B
e.	1. Fried kale vegetable with crispy pork over rice	a. ข้าวไข่เจียวหมูสับ
i.	2. Shrimp-paste fried rice	b. ผัดผักรวม
f.	3. Boiled rice with side dishes	c. ผัดไทย
h.	4. Bamboo shoot fried with fried eggs	d. ผัดไทยกุ้งสด
c.	5. Thai Fried Noodles	e. ข้าวคะน้าหมูกรอบ
j.	6. Dried shredded pork	f. ข้าวต้มก๊วย
d.	7. Thai Fried Noodles with fresh prawn	g. ไข่เจียว
b.	8. Fried -mixed vegetables	h. หน่อไม้ผัดไข่
a.	9. Minced pork omelet over rice	i. ข้าวคลุกกะปิ
g.	10. Omelet	j. หมูหยอง



เฉลย

เฉลยแบบฝึกหัดท้ายบทที่ 3

จงเลือกคำตอบที่ถูกต้องลงในช่องว่างเพื่อให้บทสนทนาที่ว่างไว้สมบูรณ์

1. A: What are you cooking?

B: I'm cooking Tom Yum Goong.

A: What the main ingredients of Tom Yum Goong?

B: The main ingredients of Tom Yum Goong is _____.

a. Chicken

b. Meat

c. Shrimp

d. Beef

2. A: What are ingredients of Papaya salad?

B: Papaya salad consists of _____.

a. papaya, yard long bean, tomato, lime and bird chili

b. papaya, kale, lemon glass , tomato, lime and bird chili

c. vegetable, pork, oyster sauce and bird chili

d. vegetable, papaya, pumpkin and yard long bean

3. A: What are ingredients of Pad Thai?

B: Pad Thai consists of _____.

a. noodles, tomato, tamarind juice, fish sauce, sugar and fish sauce

b. noodles, soy sauce, basil, tomato, tamarind juice and egg

c. noodles, lemon glass, basil, tomato sugar and spring onion

d. noodles, meat, egg, tamarind juice, fish sauce, sugar and spring onion



เมนู

4 . A: What is necessary of Minced pork fried with basil over rice?

B: _____.

a. Galangal

b. pork

c. sweet basil

d. basil

5. A: What is necessary of Minced pork omelet over rice?

B: _____.

a. egg

b. chicken

c.vegetables

d. beef

6 What's Vermicelli noodles salad made from?

a. Noodles, Coriander, Fish sauce, Peas nut, Tomato, Pepper mint, Vinegar

b. Vermicelli noodles, Minced pork, Pepper mint, Soy sauce, Fish sauce, Fried shallots

c. Noodles, Cinnamon, Finger Chili, Vinegar, Lime, Tomato, Fried shallots

d. Vermicelli noodles, Minced pork, Lime, Tomato, Bird Chili, Fish sauce, pickled garlic



เฉลย

จงจับคู่คำที่มีความตรงกันในคอลัมน์ A กับ คำที่อยู่ในคอลัมน์ B

ช่องเดิม	คอลัมน์ A	คอลัมน์ B
g.	1. Vegetable oil	a. น้ำตาลทราย
i.	2. Pork	b. ถั่วเหลือง
j.	3. Lime	c. เนื้อ
k.	4. Chicken	d. พริกขี้หนู
h.	5. Lemon Leaf	e. กะปิ
b.	6. Soy bean	f. หัวหอม
e.	7. Shrimp paste	g. น้ำมันพืช
c.	8. Meat	h. ใบมะกรูด
m.	9. Fish sauce	i. หมู
n.	10. Tomato	j. มะนาว
a.	11. Sugar	k. ไก่
o.	12. Coconut milk	l. กระเทียมเจียว
d.	13. Bird Chilli	m. น้ำปลา
f.	14. Shallots	n. มะเขือเทศ
l.	15. Fried garlic	o. กะทิ



เคลย

เคลยแบบฝึกหัดท้ายบทที่ 4

จงเลือกคำตอบที่ถูกต้องลงในช่องว่างเพื่อให้บทสนทนาที่ว่างไว้สมบูรณ์

1 Customer: Do you know how to cook an omelet?

ดู ยู โน เฮา ทุ คุณ ออม'มะลิท?
คุณพอจะทราบไหมว่าไข่เจียวมันทำยังไง?

Staff: Yes, I know. It's very easy to cook.

เยส ไอ โน. อิทส เวิร์ อีสี่ ทุ คุณ
ครับ/คะ มันทำง่ายมากเลย

2 Staff: Do you like fried rice??

ดู ยู ไลค ไฟรด์ ไรซ์?
คุณชอบข้าวผัดไหมครับ/คะ

Customer: Yes, I do.

เยส ไอ ดู
ใช่ ฉันชอบ

Staff: How does it taste?

เฮา ดัซ อิท เทสท์
รสชาติเป็นอย่างไรบ้างครับ/คะ

Customer: It's really good. How to cook fried rice?

อิท เรียล'ลิ กูด. ฮาว ทุ คุณ ไฟรด์ ไรซ์
มันรสชาติดีเลย ข้าวผัดมีวิธีทำอย่างไร?



เฉลย

จงจับคู่คำที่มีความตรงกันในคอลัมน์ A กับ คำที่อยู่ในคอลัมน์ B

ช่องเติม	คอลัมน์ A	คอลัมน์ B
f.	1. Mince	a. ทอด
h.	2. Stir	b. ตัด
g.	3. Scramble	c. นึ่ง
a.	4. Fry	d. ย่าง
i.	5. Add	e. เท
c.	6. Steam	f. บด หั่น หรือสับ เช่น หมูสับ
d.	7. Grill	g. กวนหรือตีเช่น ตีไข่
b.	8. Cut	h. คน
j.	9. Toast	i. เพิ่ม, ใส่
e.	10. Pour	j. ปิ้ง



เลย

เลยแบบฝึกหัดท้ายบทที่ 5

จงเติมบทสนทนาที่เหมาะสมในช่องว่างเพื่อให้บทสนทนาที่ว่างไว้สมบูรณ์

1 Customer: How much is it?

เฮ้า มัช อีส อิท?

เท่าไรครับ/ค่ะ

Staff: It is two hundred fifty baht.

อิต อีส ทู ฮันเดรด ฟิฟตี้ บาท

250 บาทครับ/ค่ะ

2 Staff: Would you like to pay by cash or by credit card?

วูด ยูไลค ทูเพย์ บาย แคช ออร์ บาย เครดิต คาร์ด?

คุณจะจ่ายเงินแบบไหน เงินสดหรือบัตรเครดิตครับ/ค่ะ

Customer: I would you like to pay by cash.

ไอ วูด ไคค ทู เพย์ บาย แคช

ฉันต้องการจ่ายด้วยเงินสดครับ/ค่ะ

3 Customer: Can I use credit card here?

แคน ไอ ยลู่ เครดิต คาร์ด เฮียร์?

ฉันใช้บัตรเครดิตชำระที่นี่ได้ไหม?

Staff: I'm sorry, we don't accept credit card here.

โอม ซอร์รี่ วิต่อน เอ็กเซ็ป เครดิต คาร์ด เฮียร์

ต้องขอโทษด้วยครับ/ค่ะ ที่นี่เราไม่รับบัตรเครดิตครับ/ค่ะ

Cash only.

แคช โอนลี่

จ่ายด้วยเงินสดเท่านั้นครับ/ค่ะ



เคลย

4 Customer: How much, please?

เฮา มัซ พลีส?

เท่าไหร่ครับ/คะ

Staff: That's going to be two hundred bath please.

แถทส โกอิง ทู บี ทู ฮันเดรด บาท พลีส.

ทั้งหมดคิดเป็นเงิน 200 บาทครับ/คะ

Staff: This is 300 Baht change. Thank you.

ฮิส อีส ธรี่ ฮันเดรด บาท เซนจ, แั่งค์ กี้ว.

นี่เงินทอน 300 บาท ขอขอบคุณครับ/คะ

5 Customer: How much is it?

เฮา มัซ อีส อิท?

เท่าไหร่ครับ/คะ

Staff: It is two hundred fifty baht. Thank you.

อิท อีส ทู ฮันเดรด ฟิฟตี้ บาท แั่งค์ กี้ว.

250 บาทครับ/คะ ขอขอบคุณครับ/คะ

Thank you; please come (back) again.

แั่งคิ้ว พลีส คัม (แบค) อะเกน

ขอบคุณโอกาสหน้าเชิญ(กลับ)มาใหม่นะครับ/คะ

6 Customer: Can you show me the way to the toilet, please?

แคน ยู โชว మీ เดอะ เว ทู เดอะ ทอยเลท พลีส

คุณช่วยบอกทางไปห้องน้ำหน่อยได้ไหมคะ

Staff: Yes, come on. Follow me.

เยส คัม ออน ฟอลโลว మీ

ได้ค่ะ ตามฉันมาเลยคะ